SUUNTO TRAVERSE 1.0

GUÍA DEL USUARIO

1 SEGURIDAD 5
2 Primeros pasos 7
2.1 Uso de los botones 7
2.2 Configuración 8
2.3 Realizar ajustes 10
3 Características 12
3.1 Monitorización de la actividad 12
3.2 Alt.-Bar. 13
3.2.1 Obtener lecturas correctas 16
3.2.2 Hacer coincidir el perfil con la actividad 19
3.2.3 Uso del perfil de altímetro 20
3.2.4 Uso del perfil de barómetro 21
3.2.5 Utilizar el perfil automático 21
3.3 Pausa automática 22
3.4 Luz de fondo 22
3.5 Bloqueo de botones 24
3.6 Brújula 25
3.6.1 Cómo calibrar la brújula 26
3.6.2 Ajustar la declinación 27
3.6.3 Ajustar la fijación de rumbo 28
3.7 Temporizador de cuenta atrás 29
3.8 Pantallas 30
3.8.1 Ajuste del contraste de la pantalla 31
3.8.2 Inversión del color de la pantalla 31
3.9 FusedAlti 32
3.10 Buscar atrás 32
3.11 Iconos 33
3.12 Diario 36

3.13 Indicador de memoria restante 38
3.14 Movescount 38
3.15 Movescount mobile app 39
3.15.1 Sincronizar con la app móvil 41
3.16 Navegar con GPS 42
3.16.1 Obtener señal GPS 43
3.16.2 Cuadrículas GPS y formatos de posición 44
3.16.3 Precisión del GPS y ahorro de energía 46
3.17 Notificaciones 46
3.18 Grabar actividades 48
3.18.1 Uso de Suunto Smart Sensor 48
3.18.2 Iniciar una grabación 50
3.18.3 Durante una grabación 52
3.18.4 Grabación de recorridos 53
3.18.5 Realización de vueltas 53
3.18.6 Navegar durante una grabación 54
3.18.7 Para establecer la altitud durante una grabación: 55
3.19 Puntos de Interés 55
3.19.1 Comprobación de tu ubicación 58
3.19.2 Añadir un PDI 58
3.19.3 Borrar un PDI 59
3.20 Rutas 60
3.20.1 Navegación por una ruta 61
3.20.2 Durante la navegación 62
3.21 Menú service 63
3.22 Actualizaciones del software 66
3.23 Modos de deporte 66

3.24 Cronómetro 67
3.25 Suunto Apps 68
3.26 Hora 69
3.26.1 Despertador 70
3.26.2 Sincronizar la hora 71
3.27 Tonos y vibración 72
3.28 Camino de regreso 73
3.29 Indicadores de climatología 73
4 Atención y asistencia 76
4.1 Normas generales de manejo 76
4.2 Sumergibilidad 76
4.3 Cargar la batería 77
4.4 Obtener asistencia 79
5 Referencia 81
5.1 Especificaciones técnicas 81
5.2 Conformidad 82
5.2.1 CE 82
5.2.2 Cumplimiento de las normas de la FCC 82
5.2.3 IC 83
5.2.4 NOM-121-SCT1-2009 83
5.3 marca registrada 84
5.4 Aviso sobre patentes 84
5.5 Garantía 84
5.6 Copyright 87
Índice 89

1 SEGURIDAD

Tipos de precauciones de seguridad

⚠ ***ADVERTENCIA:*** *- se utiliza en relación con un procedimiento o situación que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.*

⚠ ***PRECAUCIÓN:*** *- se utiliza en relación con un procedimiento o situación que provocará daños en el producto.*

NOTA: *- se utiliza para destacar información importante.*

CONSEJO: *- se utiliza para consejos adicionales acerca de cómo utilizar las características y funciones del dispositivo.*

Precauciones de seguridad

⚠ ***ADVERTENCIA:*** *SI EL PRODUCTO ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL PUEDEN PRODUCIRSE REACCIONES ALÉRGICAS O IRRITACIONES EN LA PIEL, AUNQUE NUESTROS PRODUCTOS CUMPLEN LAS NORMAS DEL SECTOR. EN TAL CASO, DEJA DE UTILIZARLO INMEDIATAMENTE Y CONSULTA CON TU MÉDICO.*

⚠ ***ADVERTENCIA:*** *CONSULTA SIEMPRE CON TU MÉDICO ANTES DE COMENZAR UN PROGRAMA DE EJERCICIOS. EL ESFUERZO EXCESIVO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES.*

⚠ ***ADVERTENCIA:*** *SOLO PARA USO RECREATIVO.*

⚠ ***ADVERTENCIA:*** *NO DEPENDAS ÚNICAMENTE DEL GPS O LA DURACIÓN DE LA BATERÍA; UTILIZA SIEMPRE MAPAS Y OTRO MATERIAL DE APOYO PARA GARANTIZAR TU SEGURIDAD.*

⚠ ***PRECAUCIÓN:*** *NO APLICAR NINGÚN TIPO DE DISOLVENTE AL PRODUCTO PARA EVITAR DAÑOS EN SU SUPERFICIE.*

⚠ ***PRECAUCIÓN:*** *NO APLICAR REPELENTE DE INSECTOS AL PRODUCTO PARA EVITAR DAÑOS EN SU SUPERFICIE.*

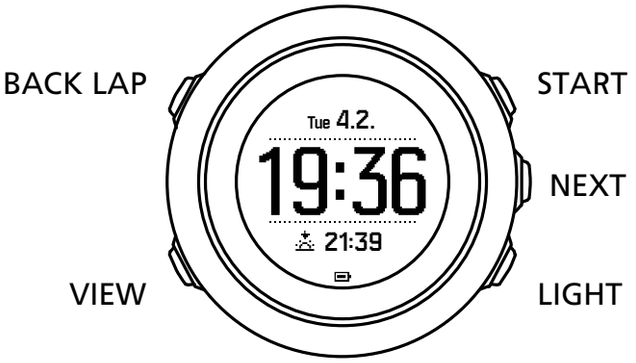
⚠ ***PRECAUCIÓN:*** *NO ELIMINAR EL PRODUCTO EN LOS RESIDUOS SÓLIDOS NORMALES; TRATARLO COMO RESIDUO ELECTRÓNICO PARA PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE.*

⚠ ***PRECAUCIÓN:*** *NO GOLPEAR NI DEJAR CAER EL DISPOSITIVO PARA EVITAR DAÑARLO.*

2 PRIMEROS PASOS

2.1 Uso de los botones

Suunto Traverse incorpora cinco botones que te permiten acceder a todas las funciones.



[START]:
- pulsa para acceder al menú de inicio
- pulsa para poner en pausa o reanudar una grabación o un temporizador
- pulsa para incrementar un valor o subir en el menú
- mantén pulsado para empezar a grabar
- mantén pulsado para parar y guardar una grabación

[NEXT]:
- pulsa para cambiar de pantallas
- pulsa para introducir/aceptar un ajuste
- mantenlo pulsado para entrar/salir del menú opciones

[LIGHT]:
- pulsa para activar la luz de fondo
- pulsa para reducir un valor o bajar en el menú
- mantén pulsado para activar la linterna

- pulsa para desactivar la linterna

[BACK LAP]:

- pulsa para volver al menú anterior
- pulsa para añadir una vuelta durante una grabación
- mantén pulsado para bloquear/desbloquear los botones

[VIEW]:

- pulsa para acceder a vistas de pantalla adicionales
- mantén pulsado para guardar un PDI

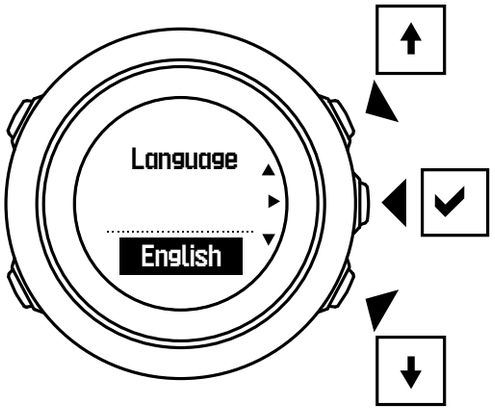
CONSEJO: *Al modificar los valores, puedes aumentar la velocidad manteniendo pulsado [START] o [LIGHT] hasta que los valores empiecen a cambiar más rápido.*

2.2 Configuración

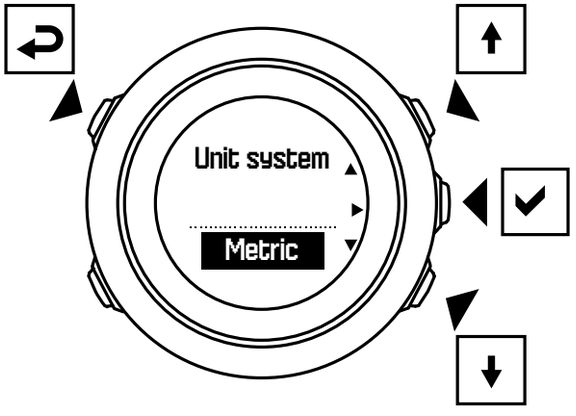
Para disfrutar y aprovechar al máximo tu Suunto Traverse, te recomendamos que descargues la Suunto Movescount App y crees una cuenta gratuita de Movescount antes de empezar a utilizar tu reloj. O bien, puedes ir a movescount.com para crear una cuenta de usuario.

Par a comenzar a usar tu reloj:

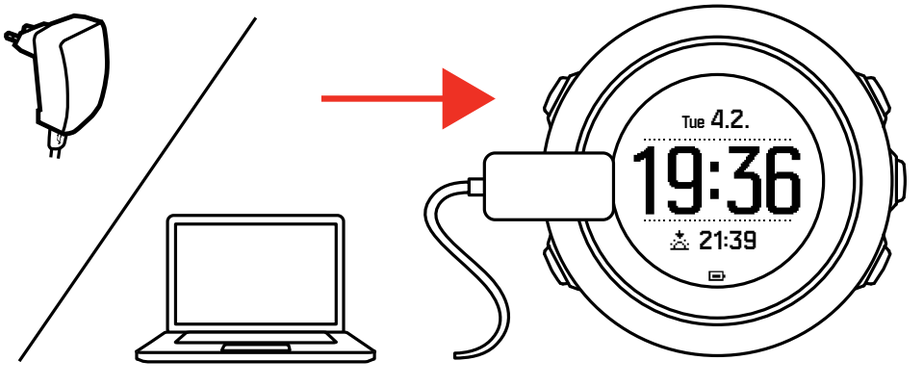
1. Mantén pulsado [START] para activar el dispositivo.
2. Pulsa [START] o [LIGHT] para desplazarte hasta el idioma deseado y pulsa [NEXT] para seleccionar.



3. Sigue el asistente de inicio para completar los ajustes iniciales. Ajusta los valores con [START] o [LIGHT] y pulsa [NEXT] para aceptar y avanzar al siguiente paso.



Una vez completado el asistente de configuración, carga el reloj con el cable USB suministrado hasta que la batería esté totalmente cargada.



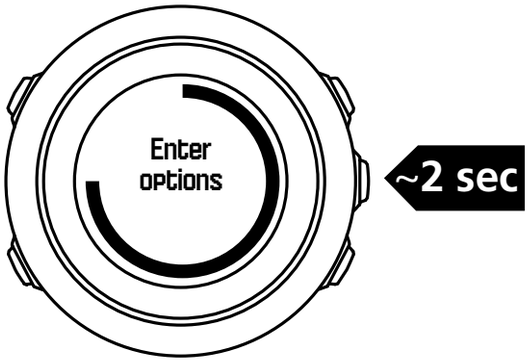
NOTA: *Si el símbolo de la batería está parpadeando carga Suunto Traverse antes de comenzar.*

2.3 Realizar ajustes

Puedes cambiar los ajustes de tu Suunto Traverse directamente en el reloj, mediante Movescount o desde cualquier lugar con la Suunto Movescount App (ver *3.15 Movescount mobile app*).

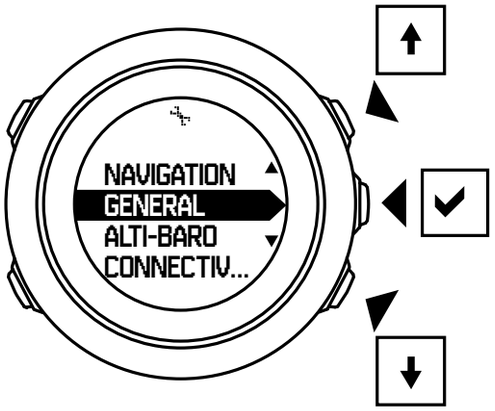
Para cambiar los ajustes en el reloj:

1. Mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.



2. Desplázate por el menú con [START] y [LIGHT].

3. Pulsa [NEXT] para entrar en un ajuste.
4. Pulsa [START] y [LIGHT] para modificar los valores de ajustes y confirma con [NEXT].



5. Pulsa [BACK LAP] para volver al menú anterior o mantén pulsado [NEXT] para salir.

3 CARACTERÍSTICAS

3.1 Monitorización de la actividad

Suunto Traverse mide tus pasos diarios y calcula las calorías que has quemado durante el día basándose en tus características personales.

El recuento aproximado de tus pasos diarios se encuentra disponible como vista predeterminada en la pantalla de hora. Pulsa [VIEW] para cambiar a la vista de contador de pasos. El contador de pasos se actualiza cada 60 segundos.

El recuento de pasos diarios y las calorías quemadas se muestran cuando entras al diario (ver *3.12 Diario*). Los valores se restablecen cada día a medianoche.

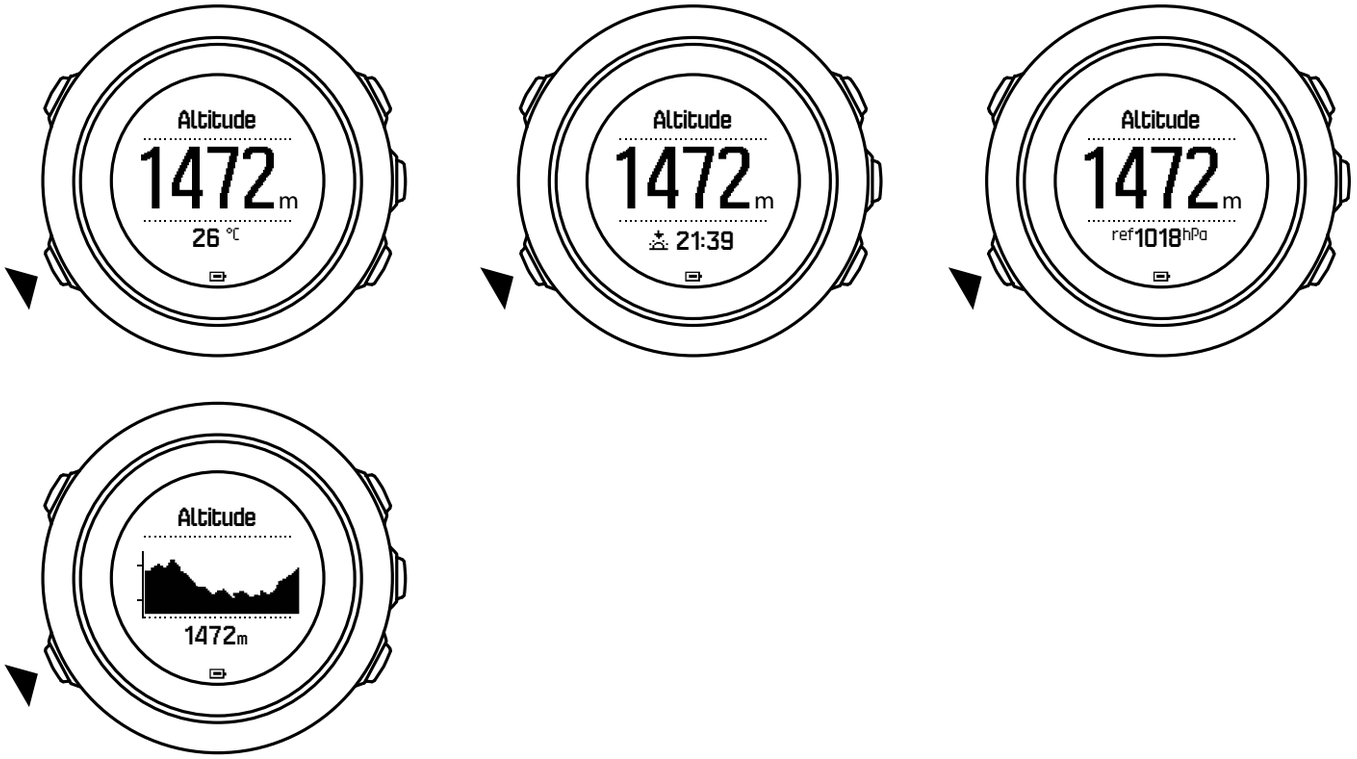
NOTA: *La monitorización de la actividad se basa en tu movimiento medido por los sensores del reloj. Los valores proporcionados en la monitorización de la actividad son estimaciones y no han sido previstos para tratamientos médicos.*

3.2 Alt.-Bar.

Suunto Traverse mide constantemente la presión atmosférica absoluta utilizando el sensor de presión incorporado. Basándose en esta medición y los valores de referencia, calcula la altitud o presión atmosférica a nivel del mar.

Están disponibles tres perfiles: **Automático**, **Altímetro** y **Barómetro**. Para obtener información acerca de cómo ajustar los perfiles, consulta *3.2.2 Hacer coincidir el perfil con la actividad*.

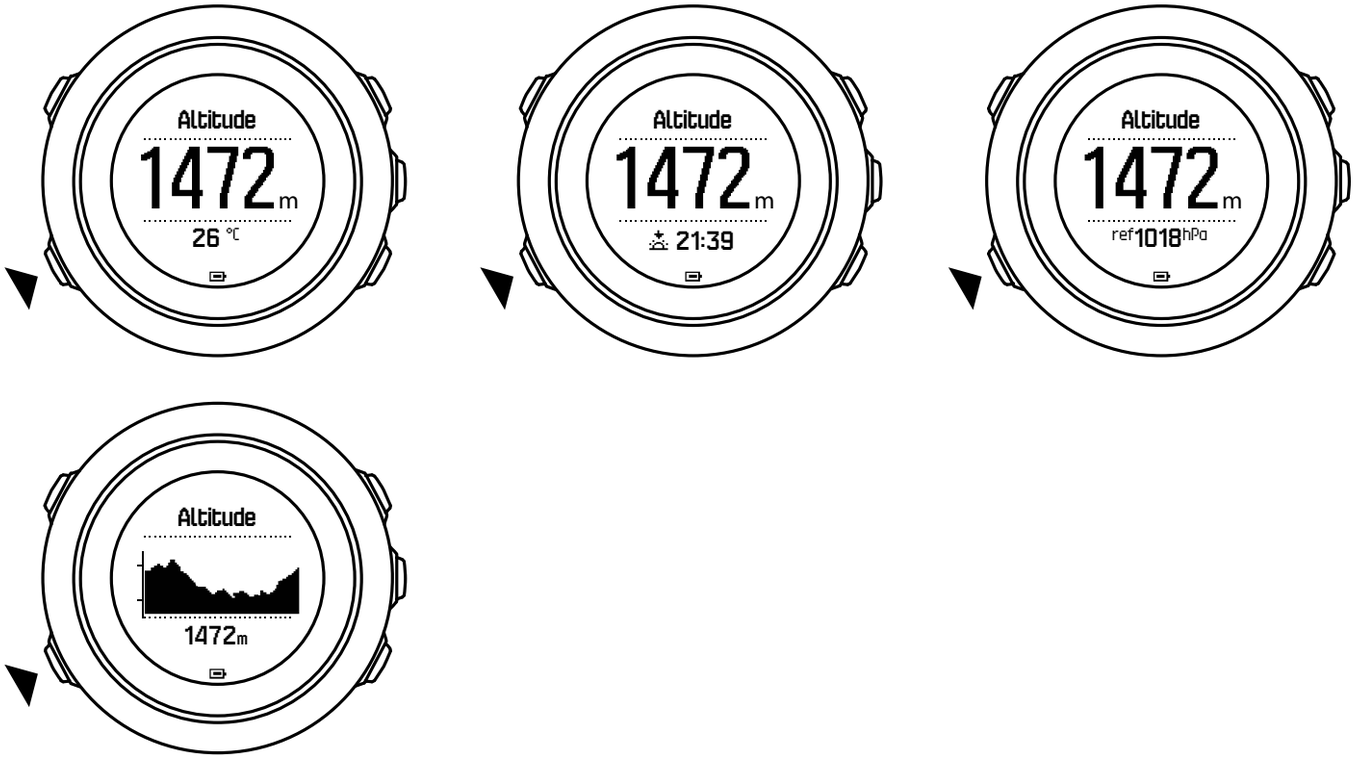
Para ver la información de alt.-bar., pulsa [NEXT] mientras estás en la pantalla de hora.



Puedes cambiar a diferentes vistas pulsando [VIEW].

En el perfil de altímetro, puedes ver:

- altitud + temperatura
- altitud + salida/puesta del sol
- altitud + punto de referencia
- gráfico de altitud de 12 h + altitud



En el perfil de barómetro tienes las vistas correspondientes:

- presión barométrica + temperatura
- presión barométrica + salida/puesta del sol
- presión barométrica + punto de referencia
- gráfico de presión barométrica de 24 h + presión barométrica

Las vistas de hora de salida y puesta del sol están disponibles cuando el GPS está activado. Si el GPS no está activado, dichas horas se basan en los últimos datos de GPS grabados.

Puedes mostrar/ocultar la pantalla de alt.-bar. desde el menú de inicio.

Para ocultar la pantalla de alt.-bar.:

1. En la pantalla de hora, pulsa [START].
2. Desplázate a **PANTALLAS** con [LIGHT] y pulsa [NEXT].

3. Desplázate a **FINALIZAR ALT-BAR** y pulsa [NEXT].
4. Mantén pulsado [NEXT] para salir.

Repite el procedimiento y selecciona **ALT-BAR** para mostrar la pantalla de nuevo.

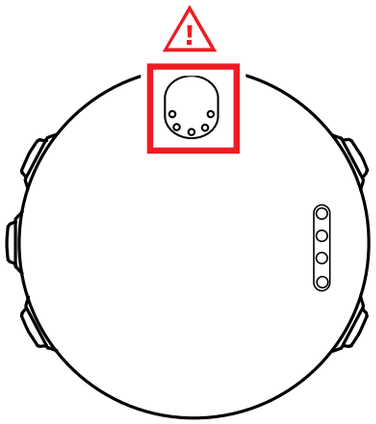
NOTA: *Si llevas tu Suunto Traverse en la muñeca tendrás que quitártelo para obtener una lectura correcta de la temperatura, ya que la temperatura corporal influye en la lectura inicial.*

3.2.1 Obtener lecturas correctas

Si tu actividad al aire libre precisa una presión atmosférica a nivel del mar o altitud exactas, deberás calibrar tu Suunto Traverse introduciendo tu altitud actual o la presión atmosférica a nivel del mar actual.

CONSEJO: *Presión atmosférica absoluta y referencia de altitud conocida = presión atmosférica a nivel del mar Presión atmosférica absoluta y presión atmosférica a nivel del mar conocida = altitud*

Puedes encontrar la altitud de tu ubicación en la mayoría de mapas topográficos o en Google Earth. Puedes encontrar una referencia de presión atmosférica a nivel del mar para tu ubicación en los sitios web de los servicios meteorológicos nacionales.



⚠ ***PRECAUCIÓN:*** *Mantén libre de polvo y arena el área que rodea al sensor. No insertes ningún objeto en las aberturas del sensor.*

Si **FusedAlti** está activado, la lectura de altitud se corrige automáticamente utilizando **FusedAlti** junto con la calibración de la altitud y la presión a nivel del mar. Encontrarás más información en *3.9 FusedAlti*.

Los cambios en las condiciones climáticas locales afectan a las lecturas de la altitud. Si las condiciones meteorológicas cambian con frecuencia, se recomienda restablecer con frecuencia la referencia de altitud actual, preferiblemente antes de iniciar tu recorrido, cuando los valores de referencia estén disponibles. Mientras el clima local se mantenga estable, no necesitas ajustar los valores de referencia.

Para ajustar los valores de referencia de presión a nivel del mar y altitud:

1. Mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.
2. Desplázate a **ALT-BAR** con [LIGHT] y entra con [NEXT].

3. Pulsa [NEXT] para entrar en **Referencia**.
4. Están disponibles las siguientes opciones de ajustes:
    - FusedAlti: El GPS se activa y el reloj comienza a calcular la altitud basándose en FusedAlti.
    - **Altitud**: Configura tu altitud manualmente.
    - **Presión a nivel de mar**: Ajuste manualmente el valor de referencia de presión a nivel del mar.
5. Ajusta el valor de referencia con [START] y [LIGHT]. Acepta el ajuste con [NEXT].

CONSEJO: *Si no se está grabando una actividad, pulsa [START] en la pantalla de alt.-bar. para ir directamente al menú* ***ALT-BAR*** *.*

Ejemplo de uso: Ajustar el valor de referencia de altitud

Es el segundo día de una excursión de senderismo de dos días. Te das cuenta de que olvidaste cambiar del perfil de barómetro al de altímetro cuando te pusiste en marcha por la mañana. Sabes que las lecturas actuales de altitud proporcionadas por tu Suunto Traverse son incorrectas.

Así pues, caminas hasta la ubicación más cercana que aparece en tu mapa topográfico, que indica un valor de referencia de altitud. Corriges el valor de referencia de altitud de tu Suunto Traverse según corresponda y cambias al perfil de altímetro. Tus lecturas de altitud vuelven a ser correctas.

3.2.2 Hacer coincidir el perfil con la actividad

Selecciona el perfil de altímetro cuando tu actividad al aire libre implique cambios de altitud (p. ej., senderismo en terreno montañoso).

Selecciona el perfil de barómetro cuando tu actividad al aire libre no implique cambios de altitud (p. ej., piragüismo).

Para obtener lecturas correctas, es necesario seleccionar el perfil adecuado para tu actividad. Puedes dejar que Suunto Traverse escoja un perfil adecuado para la actividad o bien seleccionarlo tú mismo.

NOTA: *También puedes definir un perfil concreto para cada uno de tus modos de deporte desde los ajustes avanzados de modo de deporte en Movescount.*

Para configurar el perfil de alt.-bar.:

1. Mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.
2. Desplázate a **ALT-BAR** con [LIGHT] y entra con [NEXT].
3. Desplázate a **Perfil** con [START] y entra con [NEXT].
4. Cambia el perfil con [START] o [LIGHT] y confirma tu selección con [NEXT].
5. Mantén pulsado [NEXT] para salir.

Lecturas incorrectas

Si tu perfil de altímetro está activo durante un período de tiempo prolongado con el dispositivo en una ubicación fija y hay cambios

en la climatología, el dispositivo proporcionará lecturas de altitud incorrectas.

Si tu perfil de altímetro está activo y hay cambios climatológicos frecuentes mientras asciendes o desciendes en altitud, el dispositivo proporcionará lecturas incorrectas.

Si el perfil de barómetro está activo durante un período de tiempo prolongado mientras asciendes o desciendes en altitud, el dispositivo asume que no estás moviéndote e interpreta los cambios de altitud como cambios en la presión atmosférica a nivel del mar. Por tanto, te dará una lectura incorrecta de la presión atmosférica a nivel del mar.

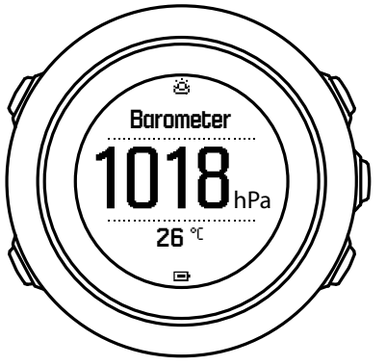
3.2.3 Uso del perfil de altímetro

El perfil de altímetro calcula la altitud basada en valores de referencia. El valor de referencia puede ser un valor de presión atmosférica a nivel del mar o de altitud. Cuando el perfil de altímetro está activo, el icono de altímetro se muestra en la parte superior de la pantalla de alt.-bar.

3.2.4 Uso del perfil de barómetro

El perfil de barómetro muestra la presión atmosférica actual a nivel del mar. Esta medición se basa en los valores de referencia y en la presión del aire absoluta medida.

Cuando el perfil de barómetro está activado, la pantalla muestra el icono de barómetro.



3.2.5 Utilizar el perfil automático

El perfil automático cambia entre los perfiles de altímetro y barómetro según tu movimiento.

No es posible medir los cambios climatológicos y de altitud al mismo tiempo, dado que ambos provocan un cambio en la presión barométrica del ambiente. Suunto Traverse detecta el movimiento vertical y cambia a la medición de altitud cuando es necesario. Cuando se muestra la altitud, esta se actualiza con un retraso máximo de 10 segundos.

Si te encuentras a una altitud constante (menos de 5 metros de movimiento vertical en 12 minutos), Suunto Traverse interpreta todos los cambios de presión como cambios climatológicos. El intervalo de medición es de 10 segundos. La lectura de altitud

permanece estable y, si el clima cambia, verás cambios en la lectura de presión atmosférica a nivel del mar.

Si te estás moviendo en altitud (más de 5 metros de movimiento vertical en 3 minutos), Suunto Traverse interpreta todos los cambios de presión como movimientos de altitud.

Según qué perfil esté activo, puedes acceder al altímetro o barómetro en la pantalla de alt.-bar. con [VIEW].

NOTA: *Cuando utilizas el perfil automático, los iconos de barómetro y altímetro no se muestran en la pantalla de alt.-bar.*

3.3 Pausa automática

Pausa automática pausa la grabación de tu actividad cuando tu velocidad es inferior a 2 km/h (1,2 mph). Cuanto tu velocidad aumenta a más de 3 km/h (1,9 mph), la grabación continua automáticamente.

Puedes activar o desactivar la pausa automática para cada modo de deporte en Movescount en los ajustes avanzados para el modo de deporte.

3.4 Luz de fondo

Al pulsar [LIGHT] se activa la luz de fondo.

Por defecto, la luz de fondo se enciende durante unos segundos y se apaga automáticamente

Hay cuatro modos de luz de fondo:

- **Normal**: La luz de fondo se enciende durante unos segundos al pulsar [LIGHT] y al sonar la alarma del reloj. Este es el ajuste predeterminado.
- **Off**: La luz de fondo no se enciende al pulsar un botón ni al sonar la alarma del reloj.
- **Noche**: La luz de fondo se enciende durante unos segundos al pulsar cualquier botón y al sonar la alarma del reloj.
- **Interruptor**: La luz de fondo se enciende al pulsar [LIGHT] y permanece encendida hasta que pulses [LIGHT] de nuevo.

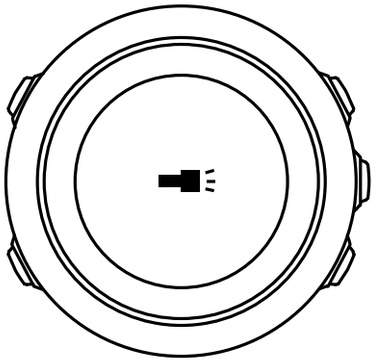
Puedes cambiar el ajuste general de luz de fondo en los ajustes del reloj: **GENERAL** » **Tonos/pantalla** » **Luz de fondo**. También puedes cambiar el ajuste general en Movescount.

Puedes ajustar el brillo de la luz de fondo (en porcentaje), bien en los ajustes del reloj: **Tonos/pantalla** » **Luz de fondo** , o en Movescount.

CONSEJO: *Incluso si los botones [BACK LAP] y [START] están bloqueados, puedes activar la luz de fondo pulsando [LIGHT].*

Linterna

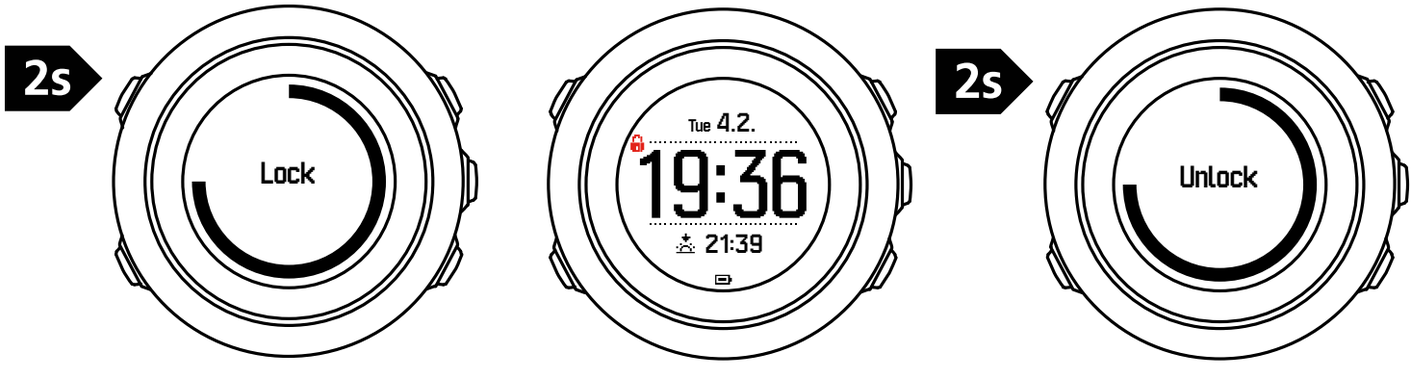
Además de los modos de luz de fondo normales, Traverse tiene un modo adicional en el cual la luz de fondo se ajusta automáticamente al brillo máximo y se puede utilizar como linterna. Para activar la linterna, mantén pulsado [LIGHT] .



La linterna permanece encendida unos cuatro minutos. Puedes apagarla en cualquier momento pulsando [LIGHT] o [BACK LAP].

3.5 Bloqueo de botones

Mantén pulsado [BACK LAP] para bloquear y desbloquear botones.



Puedes cambiar el comportamiento del bloqueo de botones en los ajustes de reloj: **GENERAL** » **Tonos/pantalla** » **Bloqu. bot.**.

Tu Suunto Traverse tiene dos opciones de bloqueo de botones:

- **Acciones**: Los menús de inicio y opciones están bloqueados.
- **Botones**: Todos los botones están bloqueados. La luz de fondo se puede activar en modo **Noche** .

CONSEJO: *Selecciona el ajuste de bloqueo de botones* ***Acciones*** *para evitar iniciar o parar accidentalmente tu registro. Incluso cuando los botones [BACK LAP] y [START] están bloqueados, puedes cambiar de pantalla pulsando [NEXT] y las vistas pulsando [VIEW].*

3.6 Brújula

Suunto Traverse incorpora una brújula digital que te permite orientarte con respecto al Norte magnético. Esta brújula con compensación de inclinación proporciona lecturas exactas aunque no estés en posición horizontal.

Puedes mostrar/ocultar la pantalla de la brújula desde el menú de inicio en **PANTALLAS** » **Brújula**.

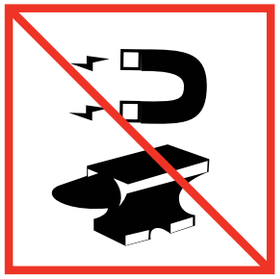
La pantalla de la brújula incluye la siguiente información:

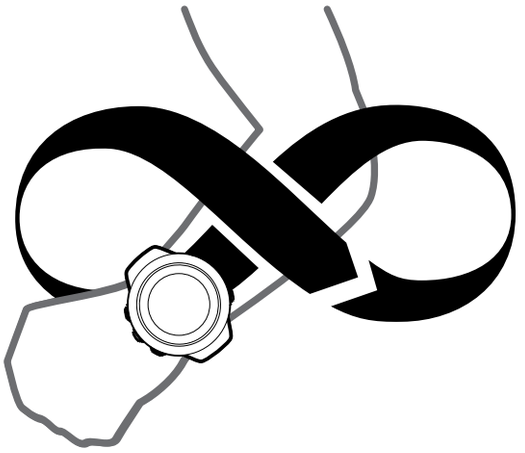
- fila del centro: dirección de la brújula en grados
- fila inferior: dirección de la brújula en relación con los puntos cardinales

La brújula pasa automáticamente al modo de ahorro de energía después de un minuto. Actívala de nuevo con [START].

3.6.1 Cómo calibrar la brújula

Si no has utilizado la brújula antes, deberás calibrarla. Gira e inclina el reloj en distintas direcciones hasta que emita un sonido, que indica que se ha completado la calibración.





Si la calibración se completa correctamente, aparece el texto **Calibración correcta** . Si la calibración no se completa correctamente, aparece el texto **Fallo de calibración** . Para volver a intentar la calibración, pulsa [START].

Si ya has calibrado la brújula y deseas volver a calibrarla, puedes iniciar manualmente el proceso de calibración.

Para iniciar la calibración de la brújula manualmente:

1. Mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.
2. Desplázate a **NAVEGACIÓN** con [START] y entra con [NEXT].
3. Desplázate a **Ajustes** con [LIGHT] y selecciona con [NEXT].
4. Desplázate a **Brújula** con [LIGHT] y selecciona con [NEXT].
5. Pulsa [NEXT] para seleccionar **Calibración**.

3.6.2 Ajustar la declinación

Para garantizar lecturas correctas de la brújula, define un valor de declinación exacto.

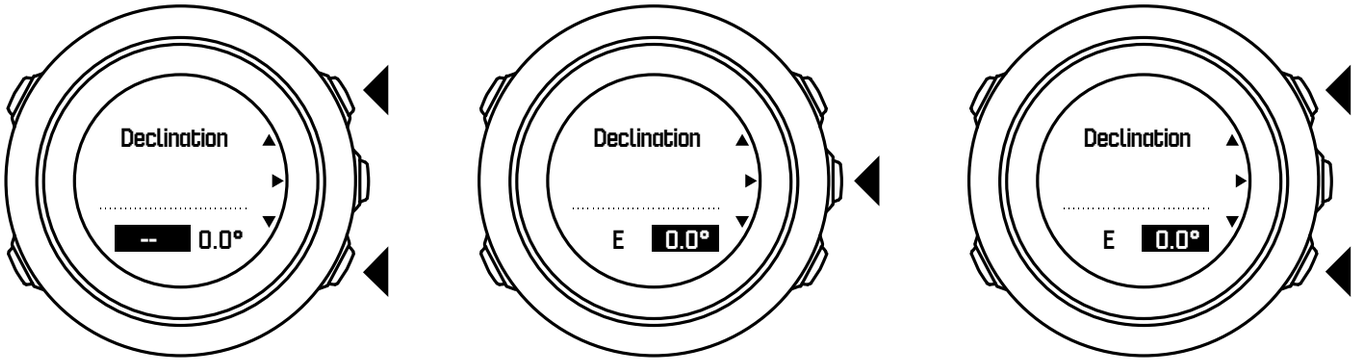
Los mapas en papel señalan al Norte real. Las brújulas, sin embargo, señalan al Norte magnético, una región situada sobre la Tierra en la que actúan sus campos magnéticos. Como el Norte magnético y el Norte real no se encuentran en la misma ubicación, deberás configurar la declinación en tu brújula. El ángulo entre el Norte magnético y el Norte real es tu declinación.

El valor de declinación aparece en la mayoría de los mapas. La localización del Norte magnético cambia anualmente; encontrarás el valor de declinación más exacto y actualizado en Internet (por ejemplo, en www.magnetic-declination.com).

Sin embargo, los mapas de orientación se trazan en relación con el Norte magnético. Esto quiere decir que cuando utilices mapas para orientarte deberás desactivar la corrección de declinación configurando el valor de declinación a 0 grados.

Para ajustar el valor de declinación:

1. Mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.
2. Desplázate a **NAVEGACIÓN** con [START] y entra con [NEXT].
3. Desplázate a **Ajustes** con [LIGHT] y selecciona con [NEXT].
4. Desplázate a **Brújula** con [LIGHT] y selecciona con [NEXT].
5. Desplázate a **Declinación** con [LIGHT] y selecciona con [NEXT].
6. Desactiva la declinación seleccionando **--**, o bien selecciona **O** (Oeste) o **E** (Este). Ajusta el valor de declinación con [START] o [LIGHT].



7. Pulsa [NEXT] para aceptar el ajuste.

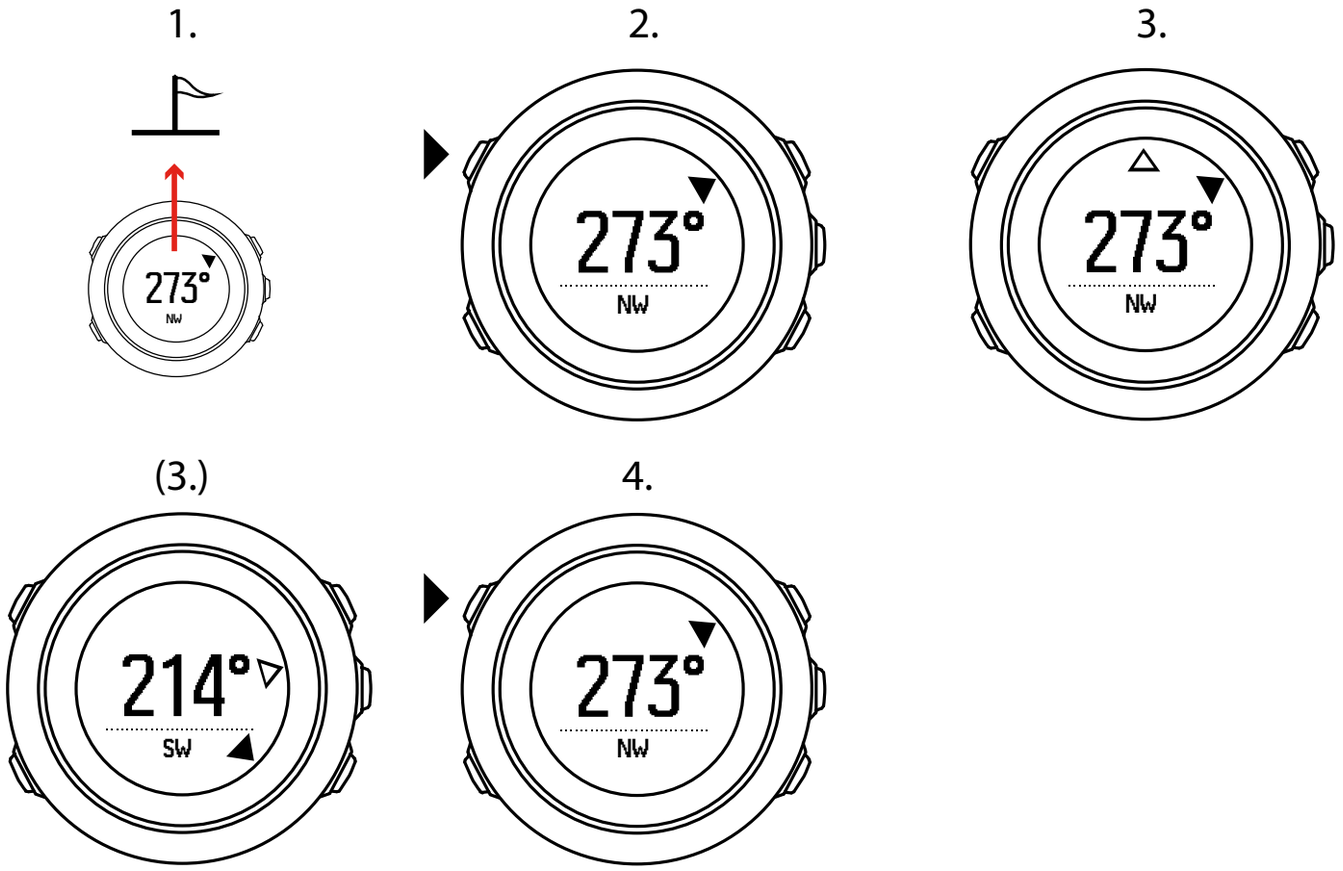
CONSEJO: *También puedes acceder al menú de navegación y ajustes de brújula pulsando [START] mientras navegas.*

3.6.3 Ajustar la fijación de rumbo

Puedes marcar la dirección hacia tu destino en relación con el Norte mediante la función de fijación de rumbo.

Para fijar un rumbo:

1. Con la brújula activa, mantén el reloj frente a ti y gírate hacia el punto de destino.
2. Pulsa [BACK LAP] para fijar los grados indicados en el reloj como tu rumbo.
3. Un triángulo vacío indica el rumbo fijado en relación con el indicador de Norte (triángulo de color).
4. Pulsa [BACK LAP] para borrar el rumbo fijado.



NOTA: *Cuando utilizas la brújula al grabar una actividad, el botón [BACK LAP] solo fija y borra el rumbo. Sal de la vista de brújula para hacer una vuelta con [BACK LAP].*

3.7 Temporizador de cuenta atrás

Puedes establecer el temporizador de cuenta atrás para que cuente hacia atrás desde una hora predefinida hasta cero. Puedes mostrarlo/ocultarlo desde el menú de inicio: **PANTALLAS** » **Temporizador**.

Una vez activado, puedes acceder el temporizador de cuenta atrás pulsando [NEXT] hasta que este aparezca.

El tiempo de cuenta atrás predeterminado es de cinco minutos. Puedes modificar este tiempo pulsando [VIEW].

CONSEJO: *Puedes poner en pausa/continuar la cuenta atrás pulsando [START].*

NOTA: *El temporizador de cuenta atrás no está disponible mientras se está grabando una actividad.*

3.8 Pantallas

Tu Suunto Traverse incluye diversas características, como brújula (ver *3.6 Brújula*) y cronómetro (ver *3.24 Cronómetro*). Ambas funciones se manejan como pantallas que puedes visualizar pulsando [NEXT]. Algunas son permanentes y otras puedes mostrarlas u ocultarlas a tu gusto.

Para mostrar/ocultar pantallas:

1. Pulsa [START] para entrar en el menú inicial.
2. Desplázate a **PANTALLAS** pulsando [LIGHT] y pulsa [NEXT].

3. En la lista de pantallas, activa o desactiva una característica desplazándote hasta ella con [START] o [LIGHT] y pulsando [NEXT].

   Si deseas salir del menú de pantallas, mantén pulsado [NEXT] .

Tus modos de deporte (ver *3.23 Modos de deporte*) también tienen pantallas múltiples que puedes personalizar para ver distintos tipos de información mientras grabas una actividad.

3.8.1 Ajuste del contraste de la pantalla

Aumenta o reduce el contraste de la pantalla de tu Suunto Traverse en los ajustes del reloj.

Para ajustar el contraste de la pantalla:

1. Mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.
2. Pulsa [NEXT] para entrar en los **GENERAL** ajustes.
3. Pulsa [NEXT] para entrar en **Tonos/pantalla**.
4. Desplázate a **Mostrar contraste** con [LIGHT] y entra con [NEXT].
5. Aumenta el contraste con [START] o redúcelo con [LIGHT].
6. Mantén pulsado [NEXT] para salir.

3.8.2 Inversión del color de la pantalla

Alterna entre pantalla clara y oscura mediante los ajustes del reloj.

Para invertir la pantalla en los ajustes del reloj:

1. Mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.
2. Pulsa [NEXT] para entrar en los **GENERAL** ajustes.
3. Pulsa [NEXT] para entrar en **Tonos/pantalla**.
4. Desplázate a **Invertir pantalla** con [START] e invierte con [NEXT].

3.9 FusedAlti

FusedAlti™ ofrece una lectura de altitud que consiste en una combinación de GPS y altitud barométrica. Minimiza el efecto de los errores temporales y de desplazamiento en la lectura de altitud final.

NOTA: *De forma predeterminada, la altitud se mide con FusedAlti durante las grabaciones que utilizan GPS y durante la navegación. Cuando el GPS está apagado, la altitud se mide con el sensor barométrico.*

Si no deseas utilizar FusedAlti en la medición de la altitud, establece tu valor de referencia con la altitud o la presión atmosférica a nivel del mar.

Puedes buscar un nuevo valor de referencia con FusedAlti activándolo en el menú de opciones: **ALT-BAR** » **Referencia** » **FusedAlti.**

En buenas condiciones, FusedAlti tarda entre 4 y 12 minutos en encontrar un valor de referencia. Durante ese tiempo, Suunto Traverse muestra la altitud barométrica con '~' antes de la lectura para indicar que es posible que la altitud no sea correcta.

3.10 Buscar atrás

Suunto Traverse guarda automáticamente el punto de inicio de tu grabación si estás utilizando GPS. Con Buscar atrás, Suunto Traverse puedes orientarte para regresar directamente al punto de inicio (o

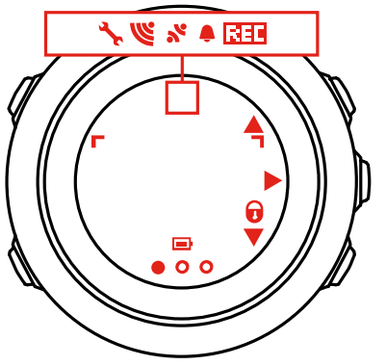
hasta la ubicación en la que se estableció el posicionamiento de GPS).

Para buscar atrás:

1. Mantén pulsado [NEXT] para acceder al menú de opciones.
2. Pulsa [NEXT] para seleccionar **NAVEGACIÓN**.
3. Desplázate a **Mostrar punto inicial** con [START] y selecciona con [NEXT].

Las indicaciones de navegación se muestran como una de las vistas en la pantalla de "migas de pan".

3.11 Iconos



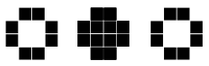
En Suunto Traversese utilizan los siguientes iconos:

	alarma
	altímetro
	barómetro
	batería

Bluetooth

bloqueo de botones

indicadores de pulsación de botón

 pantalla actual

abajo/reducir

linterna

Potencia de señal GPS

frecuencia cardíaca

punto más alto

llamada entrante

punto más bajo

mensaje/notificación

llamada perdida

siguiente/confirmar

acoplar

ajustes

modo de deporte

tormenta

salida del sol

puesta de sol

arriba/aumentar

iconos de PDI

En Suunto Traversese utilizan los siguientes iconos de PDI:

inicio

edificio/casa

campamento/camping

coche/parking

cueva

cruce

emergencia

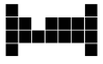
fin

alimentos/restaurante/café

bosque

geocaché

info

 hospedaje/albergue/hotel

prado

montaña/colina/valle/acantilado

camino/sendero

roca

mirador

agua/cascada/río/lago/costa

punto de referencia

3.12 Diario

El diario almacena los registros de tus actividades grabadas. El número máximo de registros y la duración máxima de un registro dependen de la cantidad de información registrada en cada actividad. La precisión del GPS (ver *3.16.3 Precisión del GPS y ahorro de energía*), por ejemplo, influye directamente en el número y duración de los registros que es posible almacenar .

Puedes ver el resumen del registro de tu actividad inmediatamente después de haber finalizado la grabación o mediante **DIARIO** en el menú de inicio.

La información que se muestra en el resumen del registro cambia dependiendo de factores como el modo de deporte y si utilizas o no cinturón de frecuencia cardíaca o GPS. De forma predeterminada, todos los registros incluyen como mínimo la siguiente información:

- nombre del modo de deporte
- hora
- fecha
- duración
- vueltas

CONSEJO: *Puedes ver muchos más detalles de tus actividades grabadas en Movescount.*

Para ver un resumen del registro después de finalizar una grabación:

1. Mantén pulsado [START] para parar y guardar la grabación.
2. Pulsa [NEXT] para ver el resumen del registro.

También puedes ver los resúmenes de todas tus sesiones (registros) grabadas en el diario. En el diario, las sesiones grabadas se enumeran ordenadas por fecha y hora.

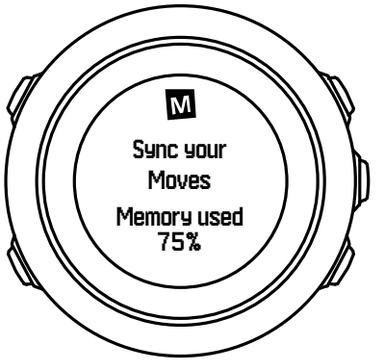
Para ver el resumen del registro en el diario:

1. Pulsa [START] para entrar en el menú inicial.
2. Desplázate a **Diario** con [LIGHT] y entra con [NEXT]. Se muestra tu tiempo de recuperación actual.

3. Desplázate por los registros con [START] o [LIGHT] y selecciona un registro con [NEXT].
4. Desplázate por las vistas de resumen del registro con [NEXT].

3.13 Indicador de memoria restante

Si no se ha sincronizado más del 50% del diario con Movescount, Suunto Traverse muestra un recordatorio al entrar en el diario.



El recordatorio no se muestra si la memoria no sincronizada está llena y Suunto Traverse empieza a sobrescribir registros anteriores.

3.14 Movescount

Movescount es tu diario personal gratuito y una comunidad deportiva en línea que ofrece un amplio conjunto de herramientas para gestionar tu actividad diaria y crear historias motivadoras acerca de tus experiencias. Usa Movescount para ver detalladamente tus actividades grabadas y personaliza tu reloj para adaptarlo de forma óptima a tus necesidades.

CONSEJO: *Conéctate a Movescount para obtener actualizaciones de software para tu Suunto Traverse.*

Puedes transferir datos desde tu reloj a Movescount bien con el cable USB y el ordenador, o con Bluetooth y el Suunto Movescount App (ver *3.15 Movescount mobile app*).

Si aún no lo has hecho, regístrate y crea una cuenta gratis en Movescount.

Para registrarte en Movescount:

1. Visita www.movescount.com.
2. Crea tu cuenta.

Si estás utilizando un ordenador y el cable USB suministrado de tu reloj, tendrás que instalar Moveslink para transferir datos.

Para instalar Moveslink:

1. Visita www.movescount.com/moveslink.
2. Descarga, instala y abre la versión más reciente de Moveslink.
3. Conecta tu reloj al ordenador con el cable USB suministrado.

3.15 Movescount mobile app

Con Suunto Movescount App, puedes enriquecer aún más tu experiencia con Suunto Traverse. Acóplalo con la aplicación móvil para recibir notificaciones en tu Suunto Traverse, cambiar los ajustes y personalizar los modos de deporte desde cualquier lugar, utilizar tu dispositivo móvil como segunda pantalla, tomar fotos con datos de tu Move y crear una Suunto Movie.

CONSEJO: *Con cualquier Move almacenado en Movescount, puedes añadir fotos y crear una Suunto Movie utilizando Suunto Movescount App.*

Para acoplar con Suunto Movescount App:

1. Descarga e instala la aplicación desde iTunes App Store o Google Play. La descripción de la aplicación incluye la información sobre compatibilidad más reciente.
2. Inicia Suunto Movescount App y activa Bluetooth si no está ya activado.
3. Toca el icono de configuración en la esquina superior derecha y luego toca el icono '+' del reloj para activar la búsqueda de Bluetooth en la aplicación.
4. En el reloj, mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.
5. Desplázate a **CONECTIVIDAD** con [LIGHT] y selecciona con [NEXT].
6. Pulsa [NEXT] para acceder al menú **Acoplar** y pulsa [NEXT] de nuevo para seleccionar **MobileApp**.
7. Introduce la clave de paso que aparece en la pantalla de tu reloj en el campo de petición de acoplamiento de tu dispositivo móvil y toca ACOPLAR

   El acoplamiento puede variar en los teléfonos Android. Tal vez aparezcan mensajes emergentes adicionales antes de la petición de clave de paso.

NOTA: Puedes cambiar los ajustes generales de tu Suunto Traverse sin conexión. Para personalizar modos de deporte y mantener actualizada la hora, fecha y datos de satélite GPS se precisa conexión a Internet mediante Wi-Fi o red móvil. Es posible que incurras en costes de conexión.

3.15.1 Sincronizar con la app móvil

Si has acoplado tu Suunto Traverse con Suunto Movescount App, los cambios en ajustes, modos de deporte y nuevos registros se sincronizan automáticamente de forma predeterminada cuando se activa la conexión Bluetooth. El icono de Bluetooth de tu Suunto Traverse parpadea cuando se sincronizan los datos.

Este ajuste predeterminado puede cambiarse desde el menú de opciones.

Para desactivar la sincronización automática:

1. Mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.
2. Desplázate a **CONECTIVIDAD** con [LIGHT] y selecciona con [NEXT].
3. Pulsa [NEXT] de nuevo para entrar en el ajuste **Sincronizar MobileApp** .
4. Cambia con [LIGHT] y mantén pulsado [NEXT] para salir.

Sincronización manual

Cuando la sincronización automática está desactiva tienes que iniciar la sincronización manualmente para transferir los ajustes o nuevos registros.

Para sincronizar manualmente con la aplicación móvil:

1. Comprueba que Suunto Movescount App esté ejecutándose y que Bluetooth esté activado.
2. Mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.
3. Desplázate a **CONECTIVIDAD** con [LIGHT] y selecciona con [NEXT].
4. Pulsa [NEXT] para activar **Sincronizar ahora**.

Si tu dispositivo móvil tiene una conexión de datos activa y tu aplicación está conectada a tu cuenta de Movescount, los ajustes y registros se sincronizan con tu cuenta. Si no hay conexión de datos, la sincronización se retrasa hasta que haya una conexión disponible.

Los registros no sincronizados con tu Suunto Traverse aparecen relacionados en la aplicación, pero no puedes ver los detalles del registro hasta que se sincronicen con tu cuenta de Movescount . Las actividades que grabes con la aplicación están visibles de inmediato.

NOTA: *Es posible que incurras en cargos de conexión de datos al sincronizar entre Suunto Movescount App y Movescount.*

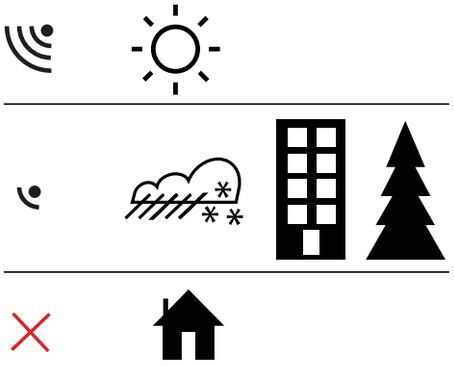
3.16 Navegar con GPS

Suunto Traverse utiliza Sistema de Posicionamiento Global (GPS) para determinar tu posición actual. GPS incorpora un conjunto de satélites que orbitan alrededor de la Tierra a una altitud de 20 000 km y una velocidad de 4 km/s.

El receptor de GPS incorporado en Suunto Traverse ha sido optimizado para su uso en la muñeca y recibe datos desde un ángulo muy amplio.

3.16.1 Obtener señal GPS

Suunto Traverse activa GPS automáticamente cuando seleccionas un modo de deporte que utiliza la funcionalidad de GPS, determinas tu ubicación o empiezas a navegar.



NOTA: *Cuando activas GPS por primera vez o si no lo has usado durante mucho tiempo, puede tardar más de lo normal en obtener un posicionamiento de GPS. Las próximas veces que actives GPS, tardará menos tiempo.*

CONSEJO: *Para minimizar el tiempo de inicio de GPS, sostén el reloj en posición estable hacia arriba y asegúrate de que te encuentras en un área abierta con una visión despejada del cielo.*

CONSEJO: *Sincroniza tu Suunto Traverse con Movescount con regularidad para obtener los datos más actuales de órbitas de satélites. Así se reduce el tiempo para encontrar la posición de GPS y se mejora la precisión de la ruta.*

Resolución de problemas: No hay señal GPS

- Para obtener una señal óptima, apunta hacia arriba la parte del GPS del dispositivo. La mejor señal se obtiene en áreas abiertas con visión despejada del cielo.
- Normalmente, el receptor de GPS funciona bien en el interior de tiendas de campaña y otras cubiertas finas. Sin embargo, la calidad de recepción de señal de GPS puede verse reducida por objetos, edificios, vegetación densa o clima nublado.
- La señal de GPS no atraviesa ningún tipo de construcción sólida, ni el agua. Por lo tanto, no intentes activar GPS en el interior de edificios, cuevas ni bajo el agua.

3.16.2 Cuadrículas GPS y formatos de posición

Las cuadrículas son líneas en un mapa que definen el sistema de coordenadas utilizado en el mapa.

El formato de posición es la forma en que se muestra en el reloj la posición del receptor de GPS. Todos los formatos están relacionados con la misma ubicación, pero la expresan de forma distinta. Puedes cambiar el formato de posición en los ajustes del reloj desde el menú de opciones en **GENERAL** » **Formatos** » **Formatos de posición**.

Puedes seleccionar el formato de entre las siguientes coordenadas:

- la latitud y la longitud son las coordenadas más utilizadas y ofrecen tres formatos distintos:
  - **WGS84 Hd.d°**
  - **WGS84 Hd°m.m'**
  - **WGS84 Hd°m's.s**
- **UTM** (Universal Transverse Mercator) ofrece una presentación de posición horizontal bidimensional.
- **MGRS** (Military Grid Reference System) es una extensión de UTM y consta de un indicador de cuadrícula, un identificador de cuadrados de 100.000 metros y una ubicación numérica.

Suunto Traverse también admite las siguientes cuadrículas locales:

- **British (BNG)**
- **Finnish (ETRS-TM35FIN)**
- **Finnish (KKJ)**
- **Irish (IG)**
- **Swedish (RT90)**
- **Swiss (CH1903)**
- **UTM NAD27 Alaska**
- **UTM NAD27 Conus**
- **UTM NAD83**
- **NZTM2000** (New Zealand)

NOTA: *Algunas cuadrículas no pueden utilizarse en las áreas al norte de los 84°N ni al sur de los 80°S, ni fuera de los países a las que están destinadas.*

3.16.3 Precisión del GPS y ahorro de energía

Al personalizar los modos de deporte, puedes definir el intervalo de posicionamiento de GPS con el ajuste de precisión del GPS en Movescount. Cuanto más corto sea el intervalo, mayor será la precisión durante la grabación.

Puedes alargar la vida útil de la batería aumentando el intervalo y reduciendo la precisión.

Las opciones de precisión del GPS son:

- **Máxima**: intervalo de posicionamiento cada ~ 1 s, máximo consumo de energía
- **Buena**: intervalo de posicionamiento cada ~ 5 s, consumo de energía moderado
- **Aceptar**: intervalo de posicionamiento cada ~ 60 s, mínimo consumo de energía
- **Off**: sin intervalo de GPS

Durante una grabación y mientras navegas, puedes ajustar la precisión predefinida del GPS del modo de deporte si lo necesitas. Por ejemplo, si te das cuenta de que la batería tiene poca carga, podrías modificar el ajuste para alargar la duración de la batería.

Ajusta la precisión del GPS en el menú de inicio: **NAVEGACIÓN** » **Ajustes** » **Exactitud del GPS**.

3.17 Notificaciones

Si has acoplado tu Suunto Traverse con Suunto Movescount App (ver *3.15 Movescount mobile app*), podrás recibir llamadas, mensajes y notificaciones push en el reloj.

Para recibir notificaciones en tu reloj:

1. Mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.
2. Pulsa [LIGHT] para desplazarte a **CONECTIVIDAD** y pulsa [NEXT].
3. Pulsa [LIGHT] para desplazarte a **Notificaciones**.
4. Activa o desactiva con [LIGHT].
5. Sal manteniendo pulsado [NEXT] .

Con notificaciones activadas, tu Suunto Traverse hace sonar una alerta (ver *3.27 Tonos y vibración*) y muestra un icono de notificación en la fila inferior de la pantalla de hora con cada nuevo evento.

Para ver las notificaciones en tu reloj:

1. Pulsa [START] para entrar en el menú inicial.
2. Desplázate a **NOTIFIC. NO** con [START] y pulsa [NEXT].
3. Desplázate por las notificaciones con [START] o [LIGHT].

La lista puede contener un máximo de 10 notificaciones. Las notificaciones permanecen en tu reloj hasta que las borres desde el dispositivo móvil. Sin embargo, las notificaciones con más de una semana de antigüedad quedan ocultas en el reloj.

3.18 Grabar actividades

Utiliza modos de deporte (ver *3.23 Modos de deporte*) para grabar actividades y ver diversos tipos de información durante tu salida.

Suunto Traverse viene de fábrica con un modo de deporte Senderismo. Empieza a grabar pulsando [START] y luego pulsa [NEXT] para entrar a **REGISTRAR**.

La grabación comenzará inmediatamente siempre que haya un solo modo de deporte en el reloj. Si añades otros modos de deporte, deberás seleccionar el modo de deporte que quieras usar y luego pulsar [NEXT] para comenzar la grabación.

CONSEJO: *También puedes comenzar a grabar rápidamente manteniendo pulsado [START] .*

3.18.1 Uso de Suunto Smart Sensor

Es posible utilizar un Bluetooth® Smart sensor de frecuencia cardíaca compatible, como el Suunto Smart Sensor, con tu Suunto Traverse para obtener información más detallada sobre tu esfuerzo físico durante la actividad grabada.

El sensor de frecuencia cardíaca ofrece:

- frecuencia cardíaca en tiempo real
- frecuencia cardíaca media en tiempo real
- calorías quemadas durante el ejercicio

Para el diario, el sensor de frecuencia cardíaca ofrece:

- total de calorías quemadas durante la actividad

- frecuencia cardíaca media
- frecuencia cardíaca máxima

Si utilizas el Suunto Smart Sensor, también tienes la ventaja añadida de la memoria de frecuencia cardíaca. La función de memoria almacena datos cuando se interrumpe la transmisión a tu Suunto Traverse .

Esto te permite obtener información precisa sobre la intensidad del ejercicio en actividades como la natación, cuando el agua bloquea la transmisión. También te permite incluso dejar tu Suunto Traverse atrás después de iniciar una grabación.

Sin sensor de frecuencia cardíaca, tu Suunto Traverse proporciona un cálculo de consumo de calorías diario y durante actividades grabadas en las que se utiliza la velocidad para estimar la intensidad. Sin embargo, se recomienda utilizar un sensor de frecuencia cardíaca para obtener lecturas precisas de la intensidad.

Encontrarás información adicional en la Guía del usuario de Suunto Smart Sensor u otro sensor de frecuencia cardíaca compatible conBluetooth® Smart.

3.18.1.1 Acoplar el sensor de frecuencia cardíaca

Los procedimientos de acoplamiento pueden variar dependiendo del tipo de sensor de frecuencia cardíaca (FC). Consulta la guía del usuario del dispositivo que vas a acoplar a tu Suunto Traverse antes de continuar.

Para acoplar un sensor de frecuencia cardíaca:

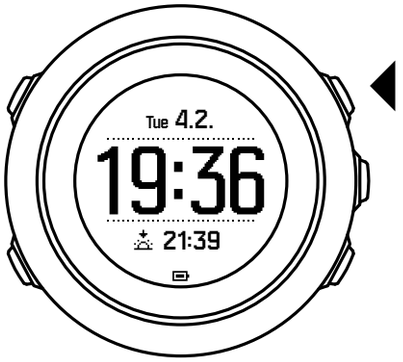
1. Activa el sensor de frecuencia cardíaca.
2. Mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.

3. Desplázate a **CONECTIVIDAD** con [LIGHT] y selecciona con [NEXT].
4. Pulsa [NEXT] de nuevo para entrar en **Acoplar**.
5. Desplázate a **Cinturón de FC** con [LIGHT] y pulsa [NEXT].
6. Mantén el Suunto Traverse cerca del dispositivo que estás acoplando y espera a que Suunto Traverse te notifique que se ha acoplado correctamente.

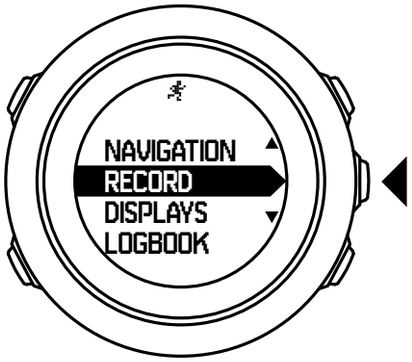
3.18.2 Iniciar una grabación

Para iniciar la grabación:

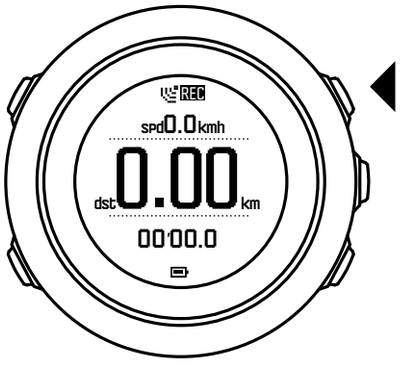
1. Pulsa [START] para entrar en el menú inicial.



2. Pulsa [NEXT] para entrar en **REGISTRAR**.



3. Si tienes más de un modo de deporte, desplázate por la lista con [START] o [LIGHT] y selecciona un modo adecuado con [NEXT].
4. El reloj empieza a buscar automáticamente una señal de frecuencia cardíaca si el modo de deporte seleccionado utilice sensor de frecuencia cardíaca. Espera a que el reloj te notifique que ha encontrado la señal de frecuencia cardíaca y/o GPS o pulsa [START] para omitir la búsqueda y empezar a grabar inmediatamente. El reloj sigue buscando las señales de frecuencia cardíaca/GPS en segundo plano.



5. Para acceder a opciones adicionales durante el ejercicio, mantén pulsado [NEXT] .

También puedes pulsar [START] para poner en pausa la grabación. Después de pausar la grabación, pulsa [BACK LAP] para detenerla o sigue grabando pulsando [START].

Después de pausar y detener la grabación, guarda el registro pulsando [START]. Si no deseas guardar el registro, pulsa [LIGHT]. Aunque no guardes el registro, puedes ver el resumen después de pulsar [LIGHT], pero el registro no se almacena en el diario para verlo posteriormente.

3.18.3 Durante una grabación

En cuanto se inicia la grabación, puedes acceder a pantallas adicionales que muestran distintos tipos de información sobre tu actividad. Con el modo de deporte predeterminado activado Suunto Traverse, verás tres pantallas además de las pantallas de hora estándar, alt.-bar. y brújula:

- una pantalla que muestra cronógrafo, distancia y velocidad
- una pantalla que muestra tu dirección de desplazamiento actual y un sendero de "migas de pan" hasta el lugar donde has estado (oculta si no se adquiere posicionamiento de GPS)
- una pantalla que muestra la frecuencia cardíaca (oculta si no hay sensor de frecuencia cardíaca acoplado).

En Movescount puedes crear modos de deporte adicionales y configurar pantallas adicionales que se muestren durante la grabación. Ver *3.23 Modos de deporte*.

La pantalla que muestra el sendero de "migas de pan" siempre está disponible cuando se encuentra señal GPS.

Las pantallas con la información de frecuencia cardíaca solo están visibles si hay acoplado un sensor de frecuencia cardíaca. Ver *3.18.1 Uso de Suunto Smart Sensor*.

Aquí encontrarás algunas ideas acerca de cómo usar el reloj durante una grabación:

- Pulsa [NEXT] para desplazarte entre las pantallas.
- Pulsa [VIEW] para ver información adicional relacionada con la pantalla actual.

- Para evitar detener por accidente la grabación de registros o realizar vueltas no deseadas, bloquea los botones manteniendo pulsado [BACK LAP] .
- Pulsa [BACK LAP] para grabar una vuelta
- Mantén pulsado [START] para terminar y guardar la grabación.

3.18.4 Grabación de recorridos

En función del modo de deporte que hayas seleccionado, tu Suunto Traverse registra distintos tipos de información durante tu actividad.

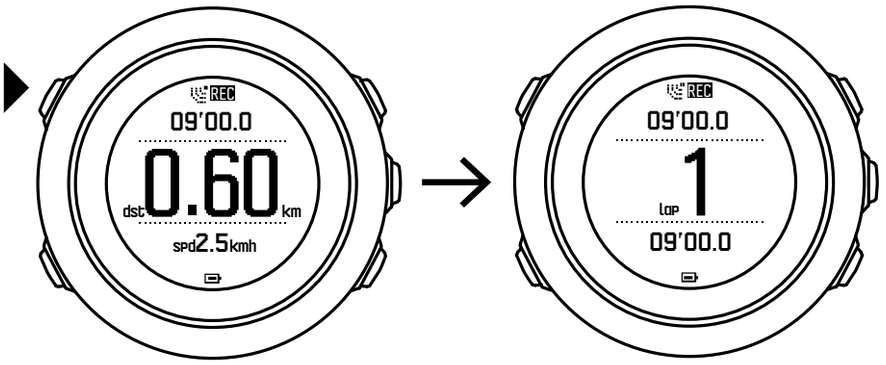
Si tu modo de deporte tiene GPS activado, Suunto Traverse registra también tu recorrido durante tu actividad. Puedes verlo en la pantalla de "migas de pan" al pulsar [NEXT].

Puedes ver el recorrido en Movescount y exportarlo como ruta para utilizarlo posteriormente.

3.18.5 Realización de vueltas

Durante la grabación de tu actividad, puedes realizar vueltas manual o automáticamente ajustando el intervalo de autolap en Movescount. Cuando realizas vueltas automáticamente, Suunto Traverse registra las vueltas en función de la distancia que hayas especificado en Movescount.

Para realizar vueltas manualmente, pulsa [BACK LAP] durante la grabación.



Suunto Traverse muestra la siguiente información:

- fila superior: tiempo parcial (duración desde el inicio del registro)
- fila central: número de vuelta
- fila inferior: tiempo de la vuelta

NOTA: *El resumen del registro siempre muestra al menos una vuelta, tu grabación desde el principio hasta el final. Las vueltas que hayas realizado durante la grabación se muestran como vueltas adicionales.*

3.18.6 Navegar durante una grabación

Mientras grabas una actividad, puedes escoger navegar por una ruta o hasta un PDI.

Para navegar durante una grabación:

1. Si te encuentras en un modo de deporte con GPS activado, mantén pulsado [NEXT] para entrar en el menú de opciones.
2. Desplázate a **NAVEGACIÓN** con [START] y selecciona con [NEXT].
3. Desplázate a **Rutas** o **PDI (Puntos de Interés)** y selecciona con [NEXT].

4. Desplázate a la ruta o el PDI que hayas escogido y selecciona con [NEXT].

   Las indicaciones de navegación se muestran en la pantalla de "migas de pan".

Para desactivar la navegación, regresa a **NAVEGACIÓN** en el menú de opciones y selecciona **Finalizar navegación**.

La grabación continúa sin interrupciones cuando terminas la navegación. La pantalla de "migas de pan" sigue disponible, pero sin indicaciones de navegación.

CONSEJO: *Si estás en la pantalla de "migas de pan" o de brújula, puedes acceder rápidamente al menú de navegación pulsando [START].*

3.18.7 Para establecer la altitud durante una grabación:

Puedes modificar cualquiera de tus ajustes de alt.-bar. durante una grabación, incluso perfil y referencia. Mantén pulsado [NEXT] y modifica los ajustes como siempre (ver *3.2 Alt.-Bar.*).

3.19 Puntos de Interés

Suunto Traverse incluye navegación GPS, lo que te permite orientarte hasta un destino predefinido guardado como punto de interés (PDI).

NOTA: *También puedes empezar a navegar hasta un PDI mientras estás grabando una actividad (ver 3.18.6 Navegar durante una grabación).*

Para navegar a un PDI:

1. Pulsa [START] para entrar en el menú inicial.
2. Desplázate a **NAVEGACIÓN** con [START] y pulsa [NEXT].
3. Desplázate a **PDI (Puntos de Interés)** usando [LIGHT] y pulsa [NEXT].
4. Desplázate al PDI hasta el que desees navegar con [START] o [LIGHT] y selecciona con [NEXT].
5. Pulsa [NEXT] de nuevo para seleccionar **Navegar**.

   Si es la primera vez que utilizas la brújula, tendrás que calibrarla (ver *3.6.1 Cómo calibrar la brújula*). Después de activar la brújula, el reloj comienza a buscar una señal GPS.

   Se graba toda la navegación. Si tu reloj tiene más de un modo de deporte, se te pedirá que selecciones uno.
6. Empieza a navegar hasta el PDI.

El reloj muestra la pantalla de "migas de pan", con tu posición y la posición del PDI.

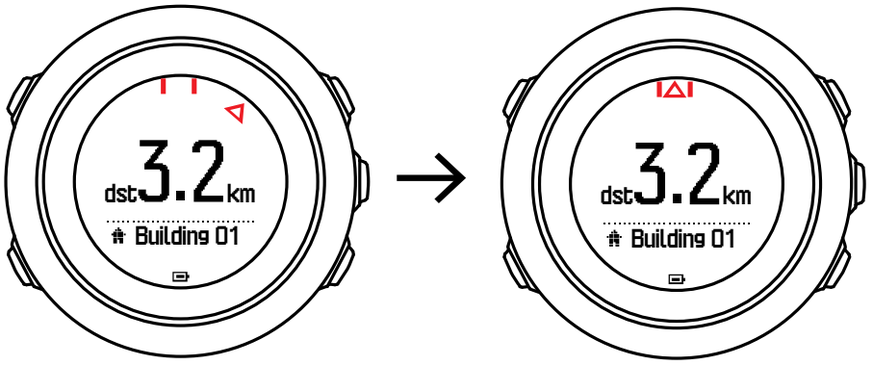
Pulsando [VIEW] podrás acceder a indicaciones adicionales:

- distancia y dirección al PDI en línea recta
- distancia al PDI y tiempo estimado en ruta basándose en tu velocidad actual,
- diferencia entre tu altitud actual y la altitud del PDI

Si estás parado o el movimiento es lento (<4 km/h), el reloj te muestra la dirección hacia el PDI (o punto de referencia si estás recorriendo una ruta) basándose en el rumbo de la brújula.

Si estás en movimiento (<4 km/h), el reloj te muestra la dirección hacia el PDI (o punto de referencia si estás recorriendo una ruta) mediante GPS.

La dirección hacia tu objetivo o el rumbo se muestran con el triángulo vacío. La dirección del viaje o rumbo se indica mediante las líneas continuas de la parte superior de la pantalla. Cuando ambos queden alineados, estás desplazándote en la dirección correcta.



3.19.1 Comprobación de tu ubicación

Suunto Traverse te permite conocer las coordenadas de tu ubicación actual mediante GPS.

Para consultar tu ubicación:

1. Pulsa [START] para entrar en el menú inicial.
2. Desplázate a **NAVEGACIÓN** con [START] y pulsa [NEXT].
3. Desplázate a **Lugar** con [LIGHT] y pulsa [NEXT].
4. Pulsa [NEXT] para seleccionar **Actual**.
5. El reloj empieza a buscar una señal de GPS y muestra **GPS encontrado** tras obtener la señal. A continuación se muestran tus coordenadas actuales en la pantalla.

CONSEJO: *También puedes comprobar tu ubicación mientras grabas una actividad manteniendo pulsado [NEXT] para acceder a* ***NAVEGACIÓN*** *en el menú de opciones o pulsando [START] desde el menú de "migas de pan".*

3.19.2 Añadir un PDI

Suunto Traverse te permite guardar tu ubicación actual o definir una ubicación como PDI.

Puedes almacenar hasta 250 PDI en el reloj.

Para añadir un PDI, selecciona un tipo de PDI (icono) y un nombre de PDI de una lista predefinida, o bien pon el nombre que desees a los PDI en Movescount.

Para guardar un PDI:

1. Pulsa [START] para entrar en el menú inicial.
2. Desplázate a **NAVEGACIÓN** con [START] y pulsa [NEXT].
3. Desplázate a **Lugar** con [LIGHT] y pulsa [NEXT].
4. Selecciona **Actual** o selecciona **Definir** para cambiar manualmente los valores de longitud y latitud.
5. Pulsa [START] para guardar la ubicación.
6. Selecciona un nombre adecuado para la ubicación. Desplázate por las opciones de nombre con [START] o [LIGHT]. Selecciona un nombre con [NEXT].
7. Pulsa [START] para guardar el PDI.

Puedes crear PDI en Movescount seleccionando una ubicación en un mapa o introduciendo las coordenadas. Los PDI de tu Suunto Traverse y de Movescount se sincronizan cada vez que conectas el reloj a Movescount.

CONSEJO: *Puedes guardar rápidamente tu ubicación actual como PDI manteniendo pulsado [VIEW] . Lo puedes hacer desde cualquier pantalla.*

3.19.3 Borrar un PDI

Puedes borrar un PDI directamente en el reloj o mediante Movescount. Sin embargo, cuando borras un PDI en Movescount y sincronizas tu Suunto Traverse, el PDI se borra del reloj, pero solo se desactiva en Movescount.

Para borrar un PDI:

1. Pulsa [START] para entrar en el menú inicial.
2. Desplázate a **NAVEGACIÓN**con [START] y pulsa [NEXT].

3. Desplázate a **PDI (Puntos de Interés)** con [LIGHT] y pulsa [NEXT].
4. Desplázate al PDI que desees borrar con [START] o [LIGHT] y selecciona con [NEXT].
5. Desplázate a **Borrar** con [START] y pulsa [NEXT].
6. Pulsa [START] para confirmar.

3.20 Rutas

Puedes crear una ruta con el planificador de rutas en Movescount o exportar al planificador el recorrido de una actividad ya grabada.

Para añadir una ruta:

1. Visita Movescount e inicia sesión.
2. En **Planificar y crear**, navega hasta **Rutas** para buscar y añadir rutas existentes o navega hasta **Planificador de rutas** para crear tu propia ruta.
3. Guarda la ruta y selecciona la opción 'Usar esta ruta en mi...'.
4. Sincroniza tu Suunto Traverse con Movescount mediante Suunto Movescount App (ver *3.15.1 Sincronizar con la app móvil*) o utilizando Moveslink y el cable USB suministrado.

También es posible borrar rutas mediante Movescount.

Para borrar una ruta:

1. Visita www.movescount.com e inicia sesión.
2. En **Planificar y Crear**, navega hasta **Planificador de rutas**.
3. En **MIS RUTAS**, haz clic en la ruta que quieres borrar y haz clic en **BORRAR**.
4. Sincroniza tu Suunto Traverse con Movescount usando Suunto Movescount App (ver *3.15.1 Sincronizar con la app móvil*) o utilizando Moveslink y el cable USB suministrado.

3.20.1 Navegación por una ruta

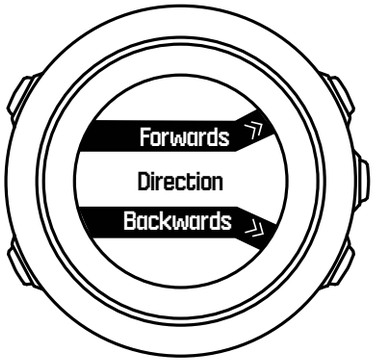
Puedes navegar por una ruta que hayas transferido a tu Suunto Traverse desde Movescount (ver *3.20 Rutas*).

Si es la primera vez que utilizas la brújula, tendrás que calibrarla (ver *3.6.1 Cómo calibrar la brújula*). Después de activar la brújula, el reloj comenzará a buscar una señal GPS. Una vez que el reloj tenga señal GPS, podrás comenzar a navegar por una ruta.

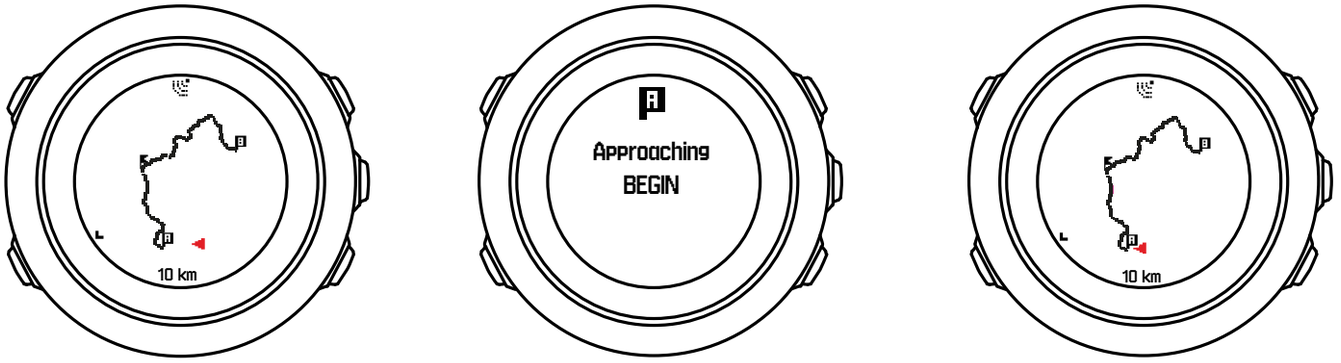
Para navegar por una ruta:

1. Pulsa [START] para entrar en el menú inicial.
2. Desplázate a **NAVEGACIÓN** con [START] y pulsa [NEXT].
3. Pulsa [NEXT] para entrar en **Rutas**.
4. Desplázate a la ruta que deseas recorrer con [START] o [LIGHT] y pulsa [NEXT].
5. Pulsa [NEXT] para seleccionar **Navegar**.

   Se graba toda la navegación. Si tu reloj tiene más de un modo de deporte, se te pedirá que selecciones uno.
6. Selecciona **Adelante** o **Atrás** para seleccionar la dirección en la que quieres navegar (desde el primer punto de referencia o el último).



7. Comienza a navegar. El reloj te informa cuando estás llegando al comienzo de la ruta.



8. El reloj te informa cuando has llegado a tu destino.

CONSEJO: *También puedes empezar a navegar mientras grabas una actividad (ver 3.18.6 Navegar durante una grabación).*

3.20.2 Durante la navegación

Durante la navegación, pulsa [VIEW] para desplazarte a las siguientes vistas:

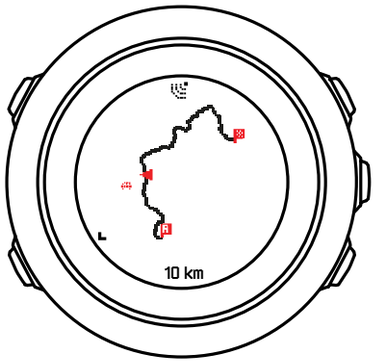
- vista completa de seguimiento que muestra la ruta completa
- vista aumentada de seguimiento de la ruta: de forma predeterminada, la vista aumentada está a una escala de 100 m (0,1 mi); la escala es mayor si te encuentras lejos de la ruta

Vista de seguimiento

La vista completa de seguimiento muestra la siguiente información:

- (1) una flecha que indica tu ubicación y señala hacia la dirección de tu rumbo.
- (2) el principio y el final de la ruta
- (3) el PDI más cercano se muestra como un icono.

- (4) la escala de la vista de seguimiento



(1)

(2)

(3)

(4) 10 km

NOTA: *En la vista completa de seguimiento, el Norte siempre está arriba.*

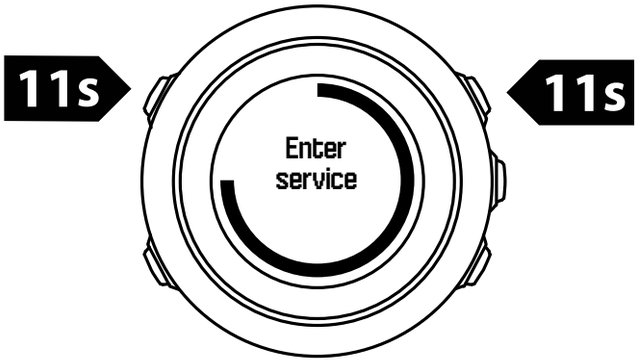
Orientación del mapa

Puedes cambiar la orientación del mapa en el menú de opciones: **NAVEGACIÓN** » **Ajustes** » **Mapa** » **Orientación**.

- **Rumbo**: Muestra el mapa ampliado con el rumbo apuntando hacia arriba.
- **Norte**: Muestra el mapa ampliado con el Norte apuntando hacia arriba.

3.21 Menú service

Para acceder al menú service, mantén pulsados [BACK LAP] y [START] simultáneamente hasta que el reloj entre en el menú service.



El menú service incluye los siguientes elementos:

- **Info**:
  - **Air pressure**: muestra la presión atmosférica absoluta y la temperatura actuales.
  - **Version**: muestra la versión actual de software y hardware.
  - **BLE**: muestra la versión actual de Bluetooth Smart.
- **Pantalla**:
  - **LCD test**: te permite comprobar si la pantalla LCD funciona correctamente.
- **ACTION**:
  - **Power off**: te permite poner el reloj en modo de reposo.
  - **GPS reset**: te permite restablecer el GPS.

***NOTA: Power off** está en un estado de bajo consumo. Sigue el procedimiento de inicio normal para activar el dispositivo. Se mantienen todos los ajustes excepto hora y fecha. Confírmalos mediante el asistente de puesta en funcionamiento.*

NOTA: *El reloj cambia al modo de ahorro de energía cuando permanece estático durante 10 minutos. El reloj se vuelve a activar al moverlo.*

NOTA: *El contenido del menú servicio puede cambiar sin previo aviso durante las actualizaciones.*

Restablecimiento del GPS

En caso de que la unidad GPS no encuentre señal, puedes restablecer los datos del GPS en el menú service.

Para restablecer el GPS:

1. En el menú service, desplázate a **ACTION** con [LIGHT] y entra con [NEXT].
2. Pulsa [LIGHT] para desplazarte hasta **GPS reset** y entra con [NEXT].
3. Pulsa [START] para confirmar el restablecimiento del GPS o pulsa [LIGHT] para cancelar.

NOTA: *El restablecimiento del GPS restablece los datos del GPS y los valores de calibración de la brújula. Los registros guardados no se eliminan.*

3.22 Actualizaciones del software

Puedes actualizar el software de tu Suunto Traverse desde Movescount. Al actualizar el software, todos los registros se mueven automáticamente a Movescount y se borran del reloj.

Para actualizar el software de tu Suunto Traverse :

1. Instala Moveslink si aún no lo has hecho desde Movescount.
2. Conecta tu Suunto Traverse a tu ordenador con el cable USB suministrado.
3. Si hay alguna actualización disponible, tu reloj se actualiza automáticamente. Espera hasta que finalice la actualización antes de desconectar el cable USB. Esto puede tardar unos minutos.

3.23 Modos de deporte

Los modos de deporte son tu forma de personalizar cómo se graban las actividades. En función del modo de deporte, las pantallas muestran información diferente mientras se está grabando. Suunto Traverse viene con un modo de deporte predeterminado para excursionismo.

En Movescount puedes crear modos de deporte personalizados, editar los modos de deporte predefinidos, borrar modos de deporte o simplemente ocultarlos para que no aparezcan en tu menú **REGISTRAR** (ver *3.18 Grabar actividades*).

Un modo de deporte personalizado puede contener hasta cuatro pantallas. Puedes seleccionar de una lista completa de opciones los datos que aparecerán en cada pantalla.

Puedes transferir hasta cinco modos de deporte diferentes creados en Movescount a tu Suunto Traverse.

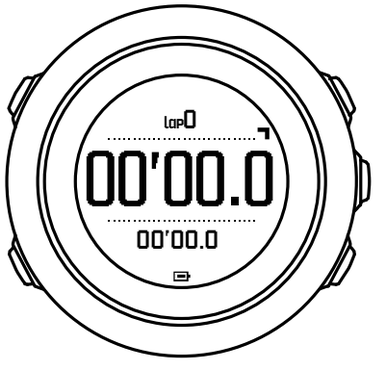
3.24 Cronómetro

El cronómetro es una pantalla que puedes activar o desactivar en el menú de inicio.

Para activar el cronómetro:

1. Pulsa [START] para entrar en el menú inicial.
2. Desplázate a **PANTALLAS** con [LIGHT] y pulsa [NEXT].
3. Desplázate a **Cronómetro** con [LIGHT] y pulsa [NEXT].

Una vez activado, puedes acceder al temporizador pulsando [NEXT] hasta que este aparezca.



NOTA: *El cronómetro no está visible mientras se graba una actividad.*

Para utilizar el cronómetro:

1. En la pantalla del cronómetro activado, pulsa [START] para comenzar a medir el tiempo.

2. Pulsa [BACK LAP] para marcar una vuelta o [START] para poner en pausa el cronómetro. Para ver los tiempos de las vueltas, pulsa [BACK LAP] cuando el cronómetro esté en pausa.
3. Pulsa [START] para continuar.
4. Para poner el tiempo a cero, mantén pulsado [START] cuando el cronómetro esté en pausa.

Mientras el cronómetro está en marcha, puedes:

- pulsar [VIEW] para cambiar entre la hora y el tiempo de vuelta que aparecen en la fila inferior de la pantalla.
- cambiar a la pantalla de hora con [NEXT].
- entrar en el menú de opciones manteniendo pulsado [NEXT] .

Si ya no deseas ver la pantalla del cronómetro, desactiva el cronómetro.

Para ocultar el cronómetro:

1. Pulsa [START] para entrar en el menú inicial.
2. Desplázate a **PANTALLAS** con [LIGHT] y pulsa [NEXT].
3. Desplázate a **Finalizar cronómetro** con [LIGHT] y pulsa [NEXT].

3.25 Suunto Apps

Las Suunto Apps te permiten personalizar aún más tu Suunto Traverse. Visita Suunto App Zone en Movescount para encontrar Apps como, por ejemplo, distintos cronómetros y contadores que podrás utilizar inmediatamente. Si no encuentras lo que necesitas, crea tu propia app con Suunto App Designer. Por ejemplo, puedes crear apps para calcular la inclinación de tu ruta de esquí.

Para añadir Suunto Apps a tu Suunto Traverse:

1. Ve la sección **PLANIFICAR y CREAR** de la comunidad Movescount y selecciona **App Zone** para examinar las Suunto Apps disponibles. Para crear tu propia aplicación, ve a la sección **PLANIFICAR y CREAR** de tu perfil y selecciona **App Designer**.
2. Añade la Suunto App a un modo de deporte. Conecta tu Suunto Traverse a tu cuenta de Movescount para sincronizar la Suunto App al reloj. La Suunto App añadida muestra el resultado del cálculo durante tu actividad.

NOTA: *Puedes añadir hasta cuatro Suunto Apps para cada modo de deporte.*

3.26 Hora

La pantalla de hora de tu Suunto Traverse muestra la siguiente información:

- fila superior: fecha
- fila central: hora
- fila inferior: cambia con [VIEW] para mostrar información adicional como salida/puesta de sol, altitud y nivel de la batería.

En el menú de opciones **GENERAL** » **Hora/fecha**puedes ajustar lo siguiente:

- Doble huso horario
- Alarma
- Hora y fecha

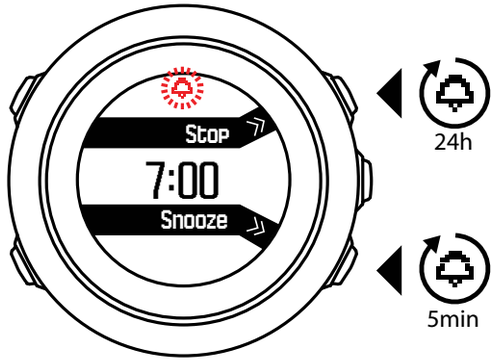
3.26.1 Despertador

Puedes utilizar tu Suunto Traverse como despertador. Activa o desactiva el despertador y establece la hora de alarma desde el menú de opciones: **GENERAL** » **Hora/fecha** » **Alarma**.

Cuando se activa la alarma, el símbolo de alarma se muestra en la mayoría de pantallas.

Cuando suena la alarma, puedes:

- Pausar la alarma pulsando [LIGHT]. La alarma se detiene y vuelve a sonar cada cinco minutos hasta que la detengas. Puedes utilizar esta función un máximo de 12 veces durante una hora.
- Detener la alarma pulsando [START]. La alarma se detiene y vuelve a sonar al día siguiente a la misma hora, a no ser que desactives la alarma desde el menú de opciones.

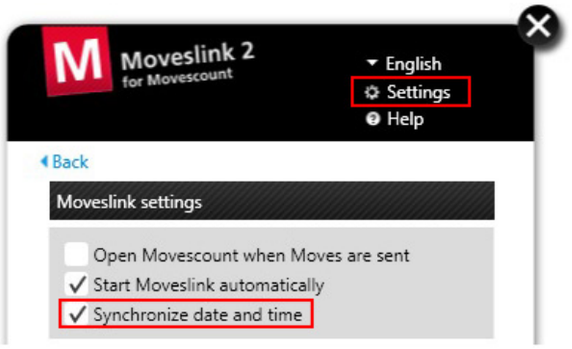


NOTA: *En el modo de pausa, el icono de alarma parpadea en la pantalla de hora.*

3.26.2 Sincronizar la hora

La hora de tu Suunto Traverse puede actualizarse desde tu teléfono móvil, ordenador (Moveslink) u hora GPS. Si has acoplado tu reloj con la Suunto Movescount App, la hora y la zona horaria se sincronizan automáticamente con tu teléfono móvil.

Cuando conectas tu reloj al ordenador con el cable USB, Moveslink actualiza de forma predeterminada la hora y fecha del reloj según el reloj del ordenador. Esta función puede desactivarse en los ajustes de Moveslink.



hora GPS

La hora GPS corrige la diferencia entre tu Suunto Traverse y la hora GPS. La hora GPS comprueba y corrige la hora siempre que se encuentra un posicionamiento de GPS (por ejemplo, al grabar una actividad o guardar un PDI).

La hora GPS está activada de forma predeterminada. Puedes desactivarla en el menú de opciones: **GENERAL** » **Hora/fecha** »**Hora y fecha**.

Horario de verano

Suunto Traverse admite ajustes de horario de verano (DST) si la hora GPS está activada

Puedes ajustar el Horario de verano en el menú de opciones: **GENERAL** » **Hora/fecha** »**Hora y fecha**.

Hay tres ajustes disponibles:

- **Automático** – ajuste automático de DST basado en la ubicación GPS
- **Horario de invierno** – siempre horario de invierno (sin DST)
- **Horario de verano** – siempre horario de verano

3.27 Tonos y vibración

Las alertas por tonos y vibración se utilizan para notificaciones, alarmas y otros eventos clave. Ambos se pueden ajustar por separado en el menú de opciones en **GENERAL** » **Tonos/pantalla** » **Tonos** o **Vibración**.

Para cada tipo de alerta se pueden seleccionar las siguientes opciones:

- **Todos activados**: todos los eventos activan tonos/vibración
- **Todos desactivados**: ningún evento activa tonos/vibración
- **Botones desactivados**: todos los eventos, excepto pulsar botones, activan tonos/vibraciones

3.28 Camino de regreso

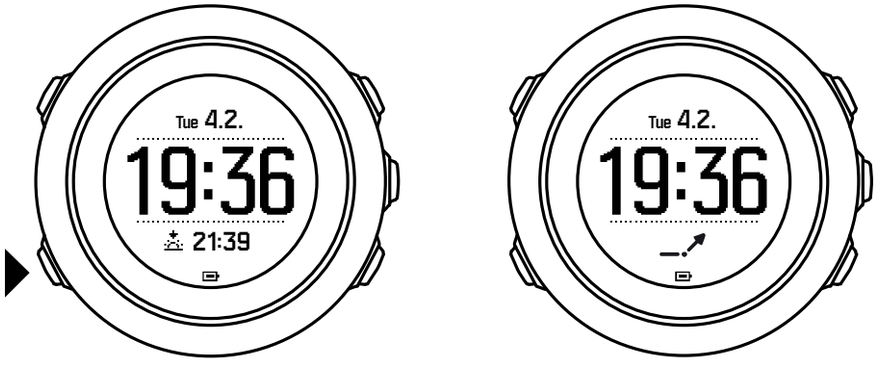
Con Suunto Traverse puedes regresar por el mismo camino en cualquier momento durante una grabación con ayuda de la pantalla de "migas de pan".

También puedes recorrer un camino desde el registro con actividades grabadas que incluyan datos GPS. Sigue el mismo procedimiento que en *3.20.1 Navegación por una ruta*. Desplázate a **Diario** en lugar de **Rutas** y selecciona un registro para comenzar a navegar.

3.29 Indicadores de climatología

Además del gráfico de barómetro (ver *3.2.4 Uso del perfil de barómetro*), Suunto Traverse tiene dos indicadores de climatología: tendencia climatológica y alarma de tormenta.

El indicador de tendencia climatológica se muestra como vista en la pantalla de hora y te ofrece una forma rápida de comprobar los cambios climatológicos.



El indicador de tendencia climatológica tiene dos líneas que forman una flecha. Cada línea representa un período de tres horas. Un

cambio en la presión barométrica superior a 2 hPa (0,59 inHg) durante tres horas provoca un cambio de dirección de la flecha. Por ejemplo:

fuerte bajada de la presión en las seis últimas horas

la presión fue constante, pero aumentó con fuerza en las tres últimas horas

la presión subió con fuerza, pero descendió con fuerza en las tres últimas horas

Alarma de tormenta

Un descenso importante en la presión barométrica suele indicar la llegada de una tormenta de la que debes protegerte. Cuando la alarma de tormenta está activa, Suunto Traverse hace sonar una alarma y hace parpadear el símbolo de tormenta cuando la presión desciende 4 hPa (0,12 inHg) o más en un período de 3 horas.

La alarma de tormenta está desactivada de forma predeterminada. Puedes desactivarla en el menú de opciones: **ALT-BAR** » **Alarma de tormenta**.

NOTA: *La alarma de tormenta no funciona si tienes activado el perfil de altímetro.*

Cuando suena la alarma de tormenta, pulsa cualquier botón para apagarla. Si no pulsas un botón, la alarma se repite cada cinco minutos. El símbolo de tormenta permanece en la pantalla hasta

que se estabilicen las condiciones climatológicas (se frene la bajada de presión).

Se genera una vuelta especial (denominada 'alarma de tormenta') cuando se produce una alarma de tormenta mientras grabas una actividad.

4 ATENCIÓN Y ASISTENCIA

4.1 Normas generales de manejo

Maneja la unidad con cuidado; no la golpees ni dejes que caiga contra el suelo.

En circunstancias normales, el reloj no precisa ningún tipo de mantenimiento. Después de su uso, acláralo con agua y detergente suave y límpialo cuidadosamente con un paño suave humedecido o una gamuza.

Utiliza solo accesorios originales Suunto; la garantía no cubre los daños provocados por accesorios no originales.

CONSEJO: *No olvides registrar tu Suunto Traverse en www.suunto.com/support para poder recibir asistencia personalizada.*

4.2 Sumergibilidad

Suunto Traverse es sumergible hasta 100 metros (330 pies), equivalente a 10 bares. El valor métrico corresponde a una profundidad real de inmersión y se ha probado con la presión de agua utilizada en la prueba de sumergibilidad de Suunto. Esto significa que puedes utilizar el reloj para nadar y realizar inmersiones con tubo de respiración, pero no debe usarse para ningún tipo de buceo.

NOTA: *La sumergibilidad no equivale a la profundidad operativa funcional. Las marcas de sumergibilidad se refieren a la estanqueidad estática al aire/agua soportada durante la ducha, baño, natación, zambullidla y buceo con tubo de respiración.*

Para mantener la sumergibilidad, se recomienda:

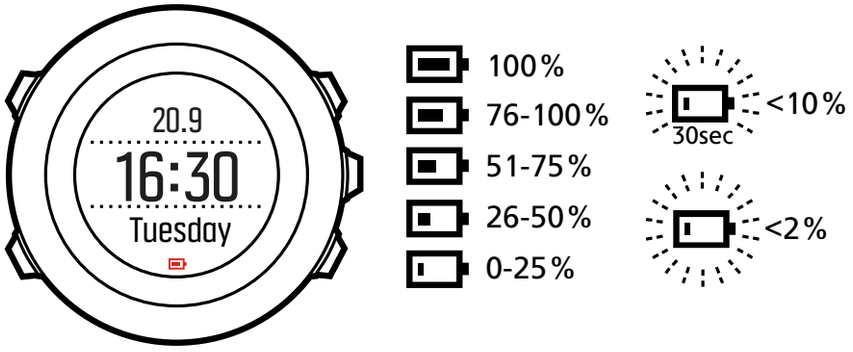
- no utilizar el dispositivo para actividades distintas al uso para el que fue concebido.
- para reparaciones, ponte en contacto con un servicio técnico, distribuidor o punto de venta autorizado de Suunto.
- mantén limpio el dispositivo, sin suciedad ni arena.
- no intentes abrir la carcasa por tu cuenta.
- evita exponer el dispositivo a cambios bruscos de temperatura en el aire y el agua.
- limpia siempre tu dispositivo con agua corriente si se ha sumergido en agua salada.
- no golpees ni dejes caer nunca el dispositivo.

4.3 Cargar la batería

La duración de la batería con una sola carga depende de cómo se utilice Suunto Traverse y en qué condiciones. Por ejemplo, las temperaturas bajas reducen la duración de cada carga. Por norma general, la capacidad de las baterías recargables disminuye con el tiempo.

NOTA: *En caso de una disminución anormal de la capacidad a causa de una batería defectuosa, la garantía de Suunto cubre la sustitución de la batería durante un año o un máximo de 300 cargas, lo que tenga lugar primero.*

El icono de batería indica el nivel de carga de la batería. Cuando el nivel de carga de la batería es inferior al 10%, el icono de batería parpadea durante 30 segundos. Cuando el nivel de carga de la batería es inferior al 2%, el icono de batería parpadea continuamente.



Cuando el nivel de la batería está muy bajo durante una grabación, el reloj detiene y guarda la grabación. El reloj seguirá mostrando la hora pero los botones se desactivan.

Carga la batería enchufando el dispositivo al ordenador con el cable USB suministrado o a una toma de corriente con un cargador de pared compatible con USB. La carga completa de una batería vacía requiere aproximadamente 2-3 horas.

CONSEJO: *Puedes cambiar el intervalo de posicionamiento de GPS durante una grabación para prolongar la duración de la batería. Ver 3.16.3 Precisión del GPS y ahorro de energía.*

4.4 Obtener asistencia

Para obtener asistencia adicional, visita www.suunto.com/support. Aquí encontrarás una completa serie de materiales de apoyo, como Preguntas y respuestas y tutoriales en vídeo. También puedes enviar preguntas directamente a Suunto o dirigirte por correo electrónico o teléfono a los profesionales de asistencia de Suunto.

También encontrarás numerosos vídeos prácticos en el canal de Suunto en YouTube en www.youtube.com/user/MovesCountbySuunto.

Te recomendamos registrar tu producto para obtener la mejor asistencia personalizada de Suunto.

Para obtener asistencia de Suunto:

1. Regístrate en www.suunto.com/support/MySuunto; si ya lo has hecho, inicia sesión y añade Suunto Traverse a **My Products** (Mis productos).
2. Visita Suunto.com (www.suunto.com/support) para comprobar si tu pregunta ya se ha planteado y respondido.
3. Ve a **CONTACT SUUNTO** (Contactar con Suunto) para plantear una pregunta o llámanos a cualquiera de los teléfonos de asistencia indicados.

Alternativamente, dirígete por correo electrónico a support@suunto.com. Indica el nombre de producto, número de serie y una descripción detallada del problema.

El personal cualificado de atención al cliente de Suunto te ayudará y, si es necesario, resolverá el problema de tu producto durante la llamada.

5 REFERENCIA

5.1 Especificaciones técnicas

Generalidades

- temperatura de funcionamiento: de -20 °C a +60 °C (de -5 °F a +140 °F)
- temperatura de carga de la batería: de 0 °C a +35 °C (de +32 °F a +95 °F)
- temperatura de almacenamiento: de -30 °C a +60 °C (de -22 °F a +140 °F)
- peso: ~80g (2,8 oz)
- sumergibilidad: 100 m (300 pies)
- cristal: cristal mineral
- alimentación: batería recargable de iones de litio
- Duración de la batería: ~10 - 100 horas según la precisión de GPS seleccionada; ~14 días con GPS desactivado

Memoria

- Puntos de interés (PDI): máx. 250

Receptor de radio

- compatible con Bluetooth® Smart
- frecuencia de comunicación: 2,4 GHz
- alcance: ~3 m (9,8 pies)

Barómetro

- rango de indicación: de 950 a 1060 hPa (de 28,05 a 31,30 inHg)
- resolución: 1 hPa (0,03 inHg)

Altímetro

- rango de indicación: de -500 m a 9999 m (de -1640 pies a 32805 pies)
- resolución: 1 m (3 pies)

Termómetro

- rango de indicación: de -20 °C a +60 °C (de -4 °F a +140 °F)
- resolución: 1°

Cronógrafo

- resolución: 1 s hasta 9:59“59; después, 1 min

Brújula

- resolución: 1 grado (18 milésimas)
- precisión: +/- 5 grados

GPS

- tecnología: SiRF star V
- resolución: 1 m (3 pies)

5.2 Conformidad

5.2.1 CE

Suunto Oy declara que este producto cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

5.2.2 Cumplimiento de las normas de la FCC

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las normas de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan derivarse de un funcionamiento no deseado. Este producto ha superado las pruebas de cumplimiento de las normas de la FCC y está destinado exclusivamente a uso doméstico o de oficina.

Cualquier cambio o modificación no autorizados expresamente por Suunto podría suponer la anulación de tu derecho a utilizar este dispositivo de acuerdo con la normativa de la FCC.

5.2.3 IC

Este dispositivo cumple las normas RSS exentas de licencia de Industry Canada. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes:

(1) este dispositivo no puede causar interferencias y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan derivarse de un funcionamiento no deseado del dispositivo.

5.2.4 NOM-121-SCT1-2009

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

5.3 marca registrada

Suunto Traverse, sus logotipos y otras marcas y nombres comerciales de Suunto son marcas registradas o no registradas de Suunto Oy. Reservados todos los derechos.

5.4 Aviso sobre patentes

Este producto está protegido por las patentes y solicitudes de patentes siguientes y sus correspondientes derechos de ámbito nacional: US 7,271,774 , US 7,324,002, US 13/794,468, US 14/195,670. Se han presentado solicitudes de patente adicionales.

5.5 Garantía

Suunto garantiza que, durante la vigencia de la garantía, Suunto o uno de sus Centros de servicio técnico autorizados (en adelante, "centro de servicio técnico") subsanarán, de la forma que consideren oportuna y sin cargo alguno, cualesquiera desperfectos de materiales o fabricación ya sea mediante a) la reparación, b) la sustitución, o c) el reembolso, con sujeción a los términos y condiciones de la presente Garantía limitada. La presente Garantía limitada solo será válida y eficaz en el país de compra del Producto, a no ser que la legislación local estipule lo contrario.

Periodo de garantía

El periodo de garantía se computará a partir de la fecha de compra original del Producto. El periodo de garantía es de dos (2) años para Productos, salvo que se estipule lo contrario.

El periodo de garantía es de un (1) año para accesorios, incluidos a título meramente enumerativo pero no limitativo los transmisores y sensores inalámbricos, cargadores, cables, baterías recargables, correas, brazaletes y latiguillos.

Exclusiones y limitaciones

Esta Garantía limitada no cubre:

1. a) el desgaste normal como arañazos, abrasiones o alteraciones en el color y/o en el material de las correas no metálicas, b) los defectos causados por un manejo poco cuidadoso, ni c) los defectos o daños causados por un uso inadecuado o contrario al recomendado o para el que fue concebido, o por accidentes como caídas o golpes fuertes;
2. los materiales impresos ni el embalaje;
3. los daños o supuestos menoscabos ocasionados como consecuencia de la utilización de productos, accesorios, software y/o mantenimiento no realizado o proporcionado por Suunto;
4. las baterías no recargables.

Suunto no garantiza el funcionamiento del Producto o los accesorios sin interrupciones o errores repentinos en los mismos, ni tampoco que el Producto o los accesorios funcionen con cualquier otro elemento de hardware o software proporcionado por un tercero.

La presente Garantía limitada no será de aplicación en caso de que el Producto o el accesorio:

1. haya sido abierto más allá del uso para el que fue concebido;

2. haya sido reparado utilizando recambios no autorizados; o bien, modificado o reparado por un centro de servicio no autorizado;
3. cuando, a criterio de Suunto, el número de serie haya sido eliminado, alterado de cualquier otra forma, o hubiere devenido ilegible, o bien
4. hubiere sido expuesto a productos químicos, incluidos (entre otros) los protectores solares o los repelentes de mosquitos.

Acceso al servicio de garantía de Suunto

Para acceder al servicio de garantía de Suunto, es necesario presentar la prueba de compra. Para obtener instrucciones acerca de cómo obtener el servicio de garantía, visite www.suunto.com/warranty, póngase en contacto con su distribuidor autorizado Suunto o llame al Centro de contacto Suunto.

Limitación de responsabilidad

La presente garantía constituye tu única garantía, en sustitución de cualesquiera otras expresas o implícitas y en todo caso dentro de los límites de la legislación nacional aplicable. Suunto no se hace responsable de los daños especiales, accidentales, punitorios o consecuentes, incluidos a título meramente enunciativo pero no limitativo, las pérdidas de beneficios esperados, pérdidas de datos, pérdidas de uso, costes de capital, costes de sustitución de equipamientos o instalaciones, reclamaciones de terceros, cualquier daño causado en una propiedad como consecuencia de la compra o utilización del artículo, o derivada del incumplimiento de las condiciones de la garantía, incumplimiento contractual, negligencia, ilícito civil o cualquier otra figura jurídica análoga y equivalente,

aun cuando Suunto tuviera conocimiento de la posibilidad de que tales daños pudieran producirse. Suunto no se hace responsable del retraso ocasionado en la prestación del servicio de garantía.

5.6 Copyright

Copyright © Suunto Oy. Reservados todos los derechos. Suunto, los nombres de los productos de Suunto, sus logotipos y otras marcas y nombres comerciales de Suunto son marcas registradas o no registradas de Suunto Oy. Este documento y su contenido son propiedad de Suunto Oy y han sido creados exclusivamente para el uso por parte de los clientes con la finalidad de obtener conocimientos e información sobre el funcionamiento de los productos Suunto. Su contenido no será utilizado, distribuido, ni comunicado, divulgado o reproducido de ninguna otra forma ni para ningún otro fin sin el consentimiento previo por escrito de Suunto Oy. Aunque hemos extremado los cuidados para asegurarnos que la información contenida en esta documentación sea completa y exacta, no ofrecemos garantía alguna, expresa o implícita, sobre su exactitud. El contenido de este documento está sujeto a modificación en cualquier momento sin previo aviso. La versión más reciente de esta documentación puede descargarse en www.suunto.com.

ÍNDICE

A

acoplar
  sensor de frecuencia cardíaca, 49
actividad
  iniciar una grabación, 50
actividades
  modos de deporte, 48
ajustes, 10
  realizar ajustes, 10
Alt. - Bar.
  Perfil Automático, 21
  perfiles, 19
  valor de referencia, 19
Alt.-Bar., 13
  lecturas correctas, 16
  perfil de altímetro, 20
  perfil de barómetro, 21
  valor de referencia, 16
altitud
  durante una grabación, 55
asistencia, 79
asistente de inicio, 8
atención, 76

B

batería
  cargar, 77
bloqueo de botones, 24
botones, 7
brújula, 25
  calibrar, 26
  declinación, 27
  fijación de rumbo, 28
buscar atrás, 32

C

calibrar
  brújula, 26
Camino de regreso, 73
carga, 8
cinturón de frecuencia cardíaca, 48
climatología
  alarma de tormenta, 73
  tendencia climatológica, 73
cronómetro, 67
cronómetros
  temporizador de cuenta atrás, 29

cuadrículas, 44

D

despertador, 70
  dormitar, 70
diario, 36
durante una grabación, 52
  navegar, 54

F

formatos de posición, 44
FusedAlti, 16, 32

G

GPS, 42
  Señal GPS, 43
grabación de recorridos, 53

H

hora, 69
  despertador, 70
  hora GPS, 71
  Horario de verano, 71

I

iconos, 33
indicador de memoria restante, 38

L

linterna, 22
luz de fondo, 22
  brillo, 22
  modo, 22

M

manejo, 76
memoria de frecuencia cardíaca, 48
menú service, 63
modo de deporte, 50
  durante una grabación, 52
modos de deporte, 66
monitor de actividad
  tiempo de recuperación, 12
Movescount, 38, 39
  Suunto App, 68
  Suunto App Designer, 68
  Suunto App Zone, 68
Moveslink, 38

N

navegar
  buscar atrás, 32
  punto de interés (PDI), 55
  ruta, 61

P

pantalla
  invertir pantalla, 31
  invertir pantalla, 31

pantallas, 30
  mostrar/ocultar pantallas, 30
pausa automática, 22
Precisión del GPS, 46
punto de interés (PDI)
  añadir, 58
  borrar, 59
  navegar, 55
puntos refer., 61

R

rumbo
  fijación de rumbo, 28
ruta
  navegar, 61
rutas
  añadir una ruta, 60
  borrar una ruta, 60

S

sensor de frecuencia cardíaca, 48
  acoplar, 49
software, 66
Suunto App, 68
Suunto App Designer, 68
Suunto App Zone, 68
Suunto Movescount App, 39
  sincronizar, 41
Suunto Smart Sensor, 48

T

temporizador de cuenta atrás, 29
tonos, 72

U

ubicación actual, 58

V

valor de presión a nivel del mar, 16
valor de referencia de altitud, 16
vibración, 72
vueltas, 53

SUUNTO CUSTOMER SUPPORT

1. **www.suunto.com/support**
   www.suunto.com/mysuunto
2.

AUSTRALIA	**+61 1800 240 498**
AUSTRIA	**+43 720 883 104**
CANADA	**+1 800 267 7506**
CHINA	**+86 010 84054725**
FINLAND	**+358 9 4245 0127**
FRANCE	**+33 4 81 68 09 26**
GERMANY	**+49 89 3803 8778**
ITALY	**+39 02 9475 1965**
JAPAN	**+81 3 4520 9417**
NETHERLANDS	**+31 1 0713 7269**
NEW ZEALAND	**+64 9887 5223**
RUSSIA	**+7 499 918 7148**
SPAIN	**+34 91 11 43 175**
SWEDEN	**+46 8 5250 0730**
SWITZERLAND	**+41 44 580 9988**
UK	**+44 20 3608 0534**
USA	**+1 855 258 0900**

© Suunto Oy 10/2015
Suunto is a registered trademark of Suunto Oy. All Rights reserved.